

Palenquero: Bible for Acts

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at <https://unfoldingword.bible/ult/>.

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format. Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following conditions:

Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>."

Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.

ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original. No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



Acts

1

¹A ke libro anterio lo ke i kribí, Teófilo, taba kondá tó lo ke Jesús a komensá asé i a insiñá, ²ata ke ría ke jüe resibio pó liba. Eto jüe rí pué ke Éle a mandá rekao pó merio ri Epiritu Sando a ma apóstoles ke Éle a kujé. ³Ripue ri akongojamiento, Éle aparesé bibo kú tó ané kú un chochá ri prueba. Pó kualingó ría Éle aparesé a tó ané, i jablá ri reino ri Rioso. ⁴Kuandí Éle taba jundo kú ané, Éle a mandá pa nú salí ri Jerusalén, sinú ke eperá pó promesa ri Tatá, aséka ri lo ke, Éle a chitiá: " Enú a kuchá ri Mí, ⁵ke Juan endi taba jundo bautisá kú apú, poro tó enú tén ke sé bautisao endi Epiritu Sando enndi poko ría. ⁶Kuandí ané taba reunio endi asamblea ané a prundá: "¿Ño, ete sendá tiembo lo ke bo tan restaurá reino a Israel?" ⁷Éle a chitiá: " Nú sendá nesesario sabé tiembo ni ma etasió lo ke Tatá a rejá pa asé autorirá ri Éle. ⁸Poró enú tán resibí kutú, kuandí Epiritu Sando miní andi tó enú, i tó enú tén ke sé perito mí endi Jerusalén kú tó Judea kú samariai tó tiela. ⁹Kuandí Ño Jesús a chitiá e kusa, miendla tó ané taba miná pa nsulú, Éle jüe lebandao po liba i ma nube a kundilo ri ojo ri ané. ¹⁰Miendla ané taba miná pa nsulú kuandí Éle a bae ri repende, bilingó ri ombe taba pasá jundo ané kú bitilo blanco. ¹¹Ané a chitiá: " Enú, ombe ri Galilea, ¿pokké enú tá palao akí minando endi nsulú? Ete sendá Jesús lo ke bae pa nsulú tén ke bobbé asina memo kumo enú a minalo bae ande nsulú. ¹²Antose ané a bobbé pa Jerusalén reje monde ri Olibos, ke tá sekka ri Jerusalén, jonná ri ría lonkoló. ¹³Kuandí ané a yegá, ané a subí endi posá aliba, andi ané taba kelá. Ané sendá Pedro, Juan Jakobo, Andrés, Felipe, Tomás, Bartolomé, Mateo, Jakobo moná ri Alfeo, Simón ele Selote kú Judas moná ri Jakobo. ¹⁴Tó ané taba jundo kumo lingó, miendla ané a siguí endi orasió. i má changaina jundo ané, María mae ri Jesús kú m's numano ri ané. ¹⁵Endi a ke ría Pedro a palá endi merio ri numano ele, sekka ri lingónana bilingó jende i a chitiá. ¹⁶Numano, tén ke se nesesario kumplimiendo ri Ekritura, lo ke Epiritu Sando jablá po boka ri David ri Judas, kiene jüe lo ke a güia a Jesús pa ané agalalo. ¹⁷Éle jüe lingó ri suto i a kujé patte ri benefisio ri e ministerio. ¹⁸(Aora e ombe a komblá un ticla kú ganansia ke éle resibi ri madá ri éle, repué éle a kaé ri kabea i kueppo ri éle a lompé i tó má entraña a regá pó suelo. ¹⁹Tó ané lo ke tá bibí endi Jerusalén a kuchá ri eto, asina ke ané a ñamá a ke kampo endi lengua ri éle "Aséldama," é jüe, "kampo ri pola.) ²⁰Pokke tá ekrito endi libro ri Salmos: ' KE TIELA SÍ KELÁ SOLO NÚMA, I NÚ REJÁ KE NIGGÚ JENDE KELÁ A BIBÍ AÍ.' ' KE UTO JENDE KUJÉ PUETO RI ÉLE. ²¹É nesesario, ke lingó ombe ke akompañá jundo kú suto to tiembo kuandí Ño Jesús taba kú suto, ²²kumensando reje bautimo ri Juan ata ría ke Éle jüe yebao ri suto pó liba, tén ke sé perito ku suto ri resuresió. ²³Ané a poné ri lande ri bilingó ombe, José, ke sé ñamao Barsabás, kiene jüe ñamao justo kú Matías. ²⁴Ané a orá i a jablá: "Bo, Ño, kunosé tó má kolasó ri tó má jende, asina ke motra suto kúa ri ané bilingó bo a kujé ²⁵pa kujé puetto ri ministerio kú apostolado ri kúa Judas a rejá pa bae pa paraje memo ri éle. ²⁶Ané a ichá suete sobre ané memo; i suete a kae endi Matías i éle jüe pueto kú onlingó apostoles.

2

¹Kuandí a miní é ría ri pentekóstes, to ané taba júndo endi é memo paraje. ²Ri repente a miní ri nsulú nsoniro kúmo nchochá ri burráka, í a yená to posá andi ané taba sendao. ³Í ané a parese nchochá ri lengua kúmo ri júego ke a sendá repartia i a kelá lendro ri to ané. ⁴To ané a sendá yeno ri Epiritu Sando i kumensaron a chitiá endi úto lengua, kúmo Epiritu Sando a nda pa ané chitiá. ⁵Ai taba Judios ke bibí endi Jerusalén, ombe piaroso ri to nasio ri bajo ri nsulú. ⁶Kuandí e soníro a jueba kucháo, nchochá rí gende a jundá, i ané a kelá konfundio pokke ka uno a kuchá endi lengua ri éle. ⁷Ané taba sorprendio i ku asombro; i a chitiá: "¿Nú a sendá to ma gende lo ke ta kombesa rí Galilea? ⁸¿Pokké suto ta kuchá a to ma gende chitiá endi lengua rí suto, lengua rí andi suto a nasé? ⁹Partos, Medos í Elamitas, í uto ke ta bibí endi Mesopotamia, Judea í Kapadosia, ri Ponto i rí Asia, ¹⁰rí Frigia, rí Panfilia, rí Egipto í rí region rí Libia arereró rí Sirene, í ma guaruma ke miní rí Roma, ¹¹Judios í proseliros, Kretenses í Árabes, suto a kuchá chitiá endi lengua rí suto, a sekka rí ma kúsa ke kú kutú Rioso asé". ¹²Ané taba ku asombro í perplejos; i a chitiá uno kú uto: "¿Ke sendá é kúsa?" ¹³Poró uto asé mofia í chitiaron: "Ané ta yeno rí bino nuebo". ¹⁴Poró Pedro a palá kú ma onlingó rissipulo, éle a kombesá ndúlo chitiando: "Ombe rí Judea í to enú ke a bibí endi Jerusalén, sabé é kúsa; paleno tañio a palabra mi. ¹⁵Pokke ma jende lo ke ta kí nú a ta rakao kúmo enú ta kreé, pokke a sendá nilingó ri ma maana ¹⁶Poró sendá lo ke chakero rí Rioso Joel chitiá: ¹⁷TAN SE ENDI UTTIMO RÍA; A CHITÍA RIOSO, 'I NDA EPIRITU MI A TO MA JENDE. MONA I MONASITA SI PROFETISARAN, MAJANA GUATÍA BISIO, I MA KARUSIANO SOÑARÁ SUEÑOS. ¹⁸TAMBIÉ ENDI MOSO Í MOSA MI ENDI É RÍA I NDA EPIRITU MI, Í TO ANÉ PROFETISARAN. ¹⁹I TAN MOSTRA MARABIAS RIBA RÍ NSULÚ SEÑA BAJO RÍ TIELA, POLA, JUEGO, Í BAPÓ RÍ ÚMO. ²⁰SÓ TAN GOBBÉ ENDI OKURANA Í LUNA KÚMO POLA, ANTE KE GRAN RÍA ÑO A MI. ²¹Í PASARÁ KE TO MA JENDE KE CHITÍA NOMBRE RÍ ÑO SENDÁ SÁBBO. ²²Ombe ri Israel kucha é ma palabra: Jesús de Nasaret, un ombe aprobao po Rioso pa enú po ma poderosa kúsa ke éle asé í marabias í señale ke Rioso a asé po kuenda rí Éle, jundo a enú, asina kúmo enú mémo sabé. ²³Pó kuenda rí proposito í pensamiento rí Rioso, Éle jué ndao í enú, po mano rí ombe ke nú ten lei, ané a krusifika í a kitá mbila; ²⁴a kié Rioso palá, i rejando a Éle libre ri má ndoló ri mnette, pokke nú poleba ke éle a tá malao pó ané. ²⁵David a chitiá rí Éle: 'I A GUATÍA ÑO TO TIEMBO LANDE RI MÍ, POKKE TO TIEMBO ELÉ TA ENDI MANO RERECHA MÍ PA I SE MOBIO NÚ. ²⁶PO E MEMO, KOLASO MI TÁ JAROCHO Í LENGUA MI KU CHUCHUMEKO. KANNE MI TÁ BIBÍ KONFIAO. ²⁷POKKE BÓ NÚ TA REJÁ AMMA MI ENDI HADES, NI TA REJA KE SANDO RÍ BÓ GUATÍA KORRUSIÓN. ²⁸BO MOSTRÁ MI MA KADDUMEN RÍ MBILA; BÓ YENÁ MÍ RÍJAROCHERÍ KU KALÁ SI'. ²⁹Numanos, I polé chitiá ku konfiasa rí takurimbo David: éle lungá i a sé entelao, i tumba ri élé a ta kí kú suto a tá e ría rí ague. ³⁰Pó é memo, éle a senda chákero

ri rioso i sabé ke Rioso ta promete ku juramento a éle, ke Éle tá poné lingó fruto ri kueppo sí endi trono ri éle. ³¹Éle a guatiá reje é tiembo i a chitia ri resuersion rí Kristo: 'ÉLE A SE REJAO ENDI HADES NÚ, NI KANNE RÍ ÉLE NU A MINÁ KORUPSION.' ³²Ete Jesús, Rioso a lebandalo, ri é kúsa suto sendá perító. ³³po tánto, siendo lebandao endi mano rerecha ri Rioso i resibi ma promesa ri epiritu sando ri Tatá, Éle nda é kúsa, ke enú ta guatiá i kuchá. ³⁴pokke David subi andi nsulú nú, poro éle chitiá: 'ÑO CHITÍA A ÑO MI: "SENDÁ ANDI MANO RERECHA MI, ³⁵ATA KE I A SE ENEMIGO BANKETA PA PIE RI BO' ³⁶po é kúsa, reja ke posá ri Israel kunuse lo ke Rioso a sé kú ané ndó, Ño i Kristo, ete Jesus ke enú a krusifika' ³⁷aora ke ané kucha eto, kolasó ri ané a kelá ku kuppa i kongoja, i ané chitia a pedro i ma uto apostoles: "numano ¿ké kusa suto polé asé? ³⁸i pedro chitia ané: "arepentio i bautiso to enú, endi nombre ri Jesukristo pa perdon ri ma pekaró, i enú a resibi don ri epiritu sando, ³⁹pa enú i moná si i to jende ke ta gurilenbo sendá ma promesa, pa to ma jende ke Rioso suto ñama. ⁴⁰Kú chochá ri uto palabra éle nda fecha i a animá ané chitiando: "Sabbeno ri eta generasion mabbá". ⁴¹Antose ané resibi palabra si i ane jue bautisao, é ría a jundá kúmo trilingo mil ammas. ⁴²Ané sigí ma insiñansa ri ma apostoles, endi kombilesa, endi partimiento ri pan i ma orasio. ⁴³A mini temo riba ri to amma, i nchocha ri milagro i señale jue echo po kuenda ri ma apóstoles. ⁴⁴to ané lo ke a kré a ta jundo i to kusa ané tenelo pa tó. ⁴⁵ané a bendé to lo ke a tené i ndalo a to ané, reakueddo ri ma nesesida ke ane ten. ⁴⁶Asina ke to ma ría ke ane ta jundo makaniando endi masiruma, i patí pan endi to posa, i anda kumina ku chuchumeko i umilda ri kolaso. ⁴⁷ané alaba a Rioso, i tenéba fabo ri to ma jende. To ma ría Ño treé to ma jende ke sendá sabbo.

3

¹Aora pedro i juan tando pa masiruma endi tiembo ri orasio, endi ma nilingó ola. ²Un ombe, ke a tá mankuleko denje nasimiento si asé yebao tó ma ría pa ma puetta ri masiruma, ñamao ma ermosura, pá éle piri limoná a ma gende ke a bae a masiruma. ³Asi ke kuandi éle a guatiá a pedro i juan pó lendrú endi masiruma, éle a piri limoná. ⁴pedro, ku juan, a guantiá a éle i chitiá: "miná a suto." ⁵Mankuleko a guatia ané, kumo eperando un kusa ri ané. ⁶Poro pedro a chitiá a éle: ború i rungusú i ten nu, poro lo ke í ten, í tan dá bo. Endi e nombre ri Jesukristo ri Nazaret, jarriéa. ⁷Pedro angalalo po mano ri recha si, i a palalo; ri un be ma pié ri éle i ma ojo ri pié si a resibi kutú. ⁸Mankuleko a palá blinkando i á kaminá; i éle a lendrú ku pedro i juan endi masiruma, jarriando, blinkando i kantando a Rioso. ⁹To ma gende a guatiá a éle jarriando i kantando a Rioso. ¹⁰Ané a miná ke a sé e ombe ke a piri limoná endi puetta ri masiruma, ma ermosa i ané a kelá fundio ri enkanto i anmilasio po kusa lo ke a pasá a éle. ¹¹Miendla éle a tá poyá ri pedro i juan, to ma gende kolé a ané pá endi pórtiko ke a ñamá ri Salomón, mu asomblao. ¹²Kuandi pedro a guatiá e kusa, éle a chitiá ma gende: "Enú, ma ombe ri Israel, ¿pokké enú a kelá enkantao? ¿pokké a poné ojo si endi suto, kumo si suto a sé éle jarriá po memo kutú suto o pierá?" ¹³Éle Rioso ri Abraham, ri Isaac, ri Jacob, éle Rioso ri tatá suto, a glorifika Moso ri éle, Jesús. Éle sendá akien enú a entregá iá negá endi fiede ri Pilato, kuandi éle keleba rejá Jesús suetto. ¹⁴Enú rechasá a éle Sando i Jutó, i enbe ri enú sabba a Éle, enú a sabba un kitámbila. ¹⁵Enú a kitámbila a prinsipé ri bila, a kien Rioso a palá ri entle muetto; i suto senda perito ri e kusa. ¹⁶Aora, po ma fe endi nombre ri Jesús, e ombe a kien suto a guatiá i kunuse, memo nombre ri Jesús andá kutú a éle. Fe ke a sendá po merio ri Jesús a saná éle flende ri tó enú. ¹⁷Aora, numano, í sabe ke enú asé e kusa pó ignoransia, kumo tabien ma kamkamanan si. ¹⁸Poro ma kusa ke Rioso a chitiá pó boka ri tó ma chakero, ke kristo ri Éle teneba ke suflí, Éle a kumplí e kusa aora. ¹⁹Asina ke enú ten arrpentí i kambia, pá ma pekaró si sea borrao, pá enú pulé bae a tiembo ri refrigerio fiede ri Ño; ²⁰Éle puela mandá a Kristo, kien jueba ñamao pá enú, Jesús. ²¹Éle sendá ke ansulú ten ke risibi hata tiembo ri retaurasio ri tó ma kusa, ri kua Rioso a chitiá a tiembo pó boka ri ma chakero sando ri Éle. ²²Moisés bela balá a chitiá: "E ÑO RIOSO A PALÁ UN CHAKERO KUMO Í RI MERIO NUMANO SI. ENÚ TÁN KUCHÁ TÓ LO KE ÉLE CHITÍA. ²³ASINA KE MA JENDE KE KUCHÁ NU A E CHAKERO TA SE RITRUIO RI TERUÑO." ²⁴Asina, i tó ma chakero Rioso denje Samuel i ma tó lo kean miní ripue ri éle, tó ané a chitiá i a ndá fecha ri é rias. ²⁵Enú sendá moná ri ma machakero i rié patto ke Rioso asé ku ma tatá si, kumo Éle a chitiá a Abraham: "ENDI SIMIENTE SI TÓ MA FAMILIA RI TIELA ASÉ BENDITA." ²⁶Ripué ki Rioso a resusitá moso si; primol Rioso a mandá Éle a enú, pá bendesí a enú kuandi ten rejá tó mal."

4

¹Miendla Pedro kú Juan a chitiá kú má gende, má saserdotes kú kambimbante ri masiruma kú má Saduseos a tá miní a ané. ²Ané taba prokupao pokke Pedro kú Juan a ta insiñá a má gende i a ta proklamá endi Jesús, resuresió ri endi má muetto. ³Ané tá ngalalo i a ponelo endi tramukua ata pó maana, pokke jueba pó tiembo ri okurana. ⁴Poro un chochá ri jende lo ke taba kuchá rekao a kreé; má numangó ri ombe lo kreé sendá kumo kilingó mil. ⁵A suseré ría lo ke miní, ke má gobenaro, ma karrusiano kú má ekribas a jundá endi Jerusalén. ⁶Anás ta aí sumo saserdote Anas, kú Caifás, kú Juan, i Alejandro, i tó lo ke sendá famia ri sumo saserdote. ⁷Kuandi ané poné Pedro kú Juan endi merio ri ané, ané a prundá: "¿Kú ké kutú, o kú ké nombre, enú atá asé e kusa?" ⁸Antose Pedro, yeno ri epiritu sando, a chitiá: "Enú, ma gobenaro ri teruño kú karrusiano, ⁹si suto endi e ría atá asé interrogao pó ma kusa kaiko ke a sé icha a ombe chakoso ¿pokké merio jüe sanao e ombe? ¹⁰Ke e kusa sé kunusío pó tó enú i po to ma teruño ri Israel, ke endi nombre ri Jesús ri Nasaret, kiene enú a krusifiká, kiene Rioso a palá ri má muetto, sendá pó Éle, ke e ombe tá akí ri pié sano ri lande ri enú. ¹¹Jesukristo sendá piegra ke enú kumo konstrutó a represiá poro ke e kumbetí endi piegra angular. ¹²Nú abé sabbasió endi uto gendé, pokke nú esití nombre bajo ri nsulú, ke jüe ndao endi má ombe, pó kuá suto a tén ke sé sabbao." ¹³Aora kuandi ané a güatía bilanté ri Pedro kú Juan, i kuandi ané a güatía ke Pedro kú Juan sendá ombe ordinarios kú edukasió nú, ané a tá enkantao, ané güatíandó ri ke Pedro kú Juan taba kú Jesús. ¹⁴Pokke ané a tá güatía a ombe ke a tá se kulá ri pie jundo kú

ané, ané teneba na ke chitiá pa patti a Pedro kú Juan.¹⁵ Poro repué ri ke ané a ordená a má apóstoles pa ané salí ri reunión ri konsilio, ané a chitiá a sí memo.¹⁶ Ané a chitiá: "¿Ke suto polebá asé a e ombe? Pokke icha ri ke un milagro abmirable a sendá echo pó merio ri ané sendá kunosé pó tó má gende ke tá bibí endi Jerusalén i suto poleba negá e kusa nú.¹⁷ Poro fin ri ke e kusa a tá regá endi má gende nú, suto tén ke bae a chitiá a ané ke ané poleba chitiá a narie endi e nombre".¹⁸ Ané a ñamá a Pedro kú Juan pa lendrú i ané a chitiá ri ke pedro kú Juan nú poleba insiña i chitiá endi nombre ri Jesús.¹⁹ Poro Pedro kú Juan a repondé i a chitiá: "Si sendá kaiko endi ojo ri Rioso obedesé a enú endi be ri a Éle, juggá enú.²⁰ Pokke nú poleba ebitar chitiá ri e kusa ke suto a güatiá i a kuchá".²¹ Repué ri un chochá ri advertencia a Pedro kú Juan, ané a tan rejá ané bae. Ané nú jueba kapases ri enkondla aggú ekkusa pa kastigá a ané, pokke tó má gende a taba alabando a Rioso pó lo ke a asé.²² Ombe a lo ke a resibí milagro ri sanirá ele a tén ma kuanalingó años²³ Repué ri ané a ta endi libertad, Pedro kú Juan a bae pá endi gende si i ané a chitiá to e kusa ke má primó saserdotes ku má karrusiano a chitiá kú ané.²⁴ Kuandi ané a kuchá, to ané a lebandá nbo a Rioso chitiando: "ÑO, BO KE A TA ASÉ MA NSULÚ, MA TIELA i E MAR, KÚ TO KUSA KE ATA ENDI ANÉ,²⁵ Bo ke pó Epiritu Sando, pó má boka ri tatá suto David moso ri Bo, a chitiá: "¿POKKÉ MA NASIONES GENTILES SE EMBEJUKÁ, MA TERRUÑO A SÉ IMAGINÁ KUSAS BANAS?²⁶ MÁ TAKURIMBO RI MA TIELA A SE JUNDÁ, i MÁ GOBERNATES A TA JUNDÁ ENDI KONDLA RI ÑO, i KONDLA RI KRISTO RI ANÉ"²⁷ 27Erodes kú Ponsio Pilato, jundo a má Gentiles i e terruño ri Israel, a jundá endi eta siurá kondla ri sando moso ri Bo, Jesús, a kien Bo a ungi.²⁸ Ané a jundá pá asé to lo ke mano si i reseo ri Bo a desidi ri antemano ke a tá pasá.²⁹ Aora, Ño, konsidera advertensias sí i rejá a moso chitiá má palabra ri Bo kú to bilanté.³⁰ Asina ke kuandi Bo poné mano si pa kulá, señales i marabias a tan pasá pó merio ri nombre ri Jesús Sando moso si."³¹ Kuandi ané a kaba ri orá, e ma paraje andi ané taba jundo a etremesé, i tó ané jué yeno ri Epiritu Sando, i ané a chitiá palabra ri Rioso kú bilanté.³² Tó ané ke a kreé sendá ri kolasó í alma, i niggú ri ané a chitiá ke kuakié kusa ke ané ten a sendá ri sí; si nu, ke ané a tené tó ma kusa pa tó ané.³³ Kú un chochá ri kutú ma appotole a proclamá testimonio ri resuresión ri ma Ño Jesús, i un chochá ri nglasia taba endi tó ané.³⁴ Nú abía Niggú gende lendro ri ané a kiené a falta un kusá, pokke tó kiene teneba un chochá ri tiela o un chochá ri posá a bendé i a tré ma burú ri ma kusa ke a bendé³⁵ i a poné endi pie ri ma appotole. I ma apotole a nda a tó gende ke a kreé, ri akuerdo a nesesará ri kada lingó.³⁶ José, un Lebita, un ombe ri Chipre, le jue ndao e nombre ri Bernabé pó má apostole (eto a senda interpretao, moná ri konsolasió).³⁷ Éle a tené un tiela, i éle a bende i a tre burú i a ponelo endi pie ri má apostoles.

5

¹un ombe ñamao Ananías, kú muhé ri éle ñamao Safiraa bendé un piasso ri erensia, ²éle kelá kú un patte ri burú (muhé éle a sabé) í a trée má uto patte pa ponelo aí pié ri má apóstoles.³ Poro Pedro a chitiá: "Ananías, ¿ pokke Satanás a yená kolasó sí pa bo mbilé a epiritu santo pa bo kelá kú un patte ri plesio ri tiela? ⁴Miendla taba sí bendé ¿ akaso nú asendá ri bo? repué ri bendé tiela, ¿nú siguiú siendo ri bo? ¿ kumo güe ke bo a pensá é kusa endi kolasó? bo a mbilé a má ombe nú, sinú a Rioso".⁵ Kuchando é palabra, Ananías a kaí i a lungá miero a miní pó chochá endi tó lo ke a kuchá.⁶ Má majaná a yegá ri flende, a ombobé éle, a kaggá éle pó juera pa entelá⁷ Repué ri trilingó ora, muhé ri éle a lendrú sin sabé lo ke a pasá.⁸ Pedro a chitiá kú éle: "chitiá si enú a bendé má tiela pó é kantirá." Éle a chitiá. "Asina güe pó e kantirá."⁹ Antonse Pedro a chitiá kú ané: "¿ Kumo güe ke enú a poné ri akuédo pa probá epiritu ri Ño? Miná, má pié ri lo ke a enterrá maillo sí aí puetta, ané tán saká bo tambié.¹⁰ Éle endi e momendo memo a kaí endi pié ri ané a repirá pó utimo be, má majaná a lendrú i ané a topetá kú éle muetto; ané a kaggá éle juela i ané a seputá éle jundo kú eposo ri éle.¹¹ A miní un chochá ri miero pa tó má ilesia, i andi tó lo ke a kuchá tó e kusa.¹² Un chochá ri señá kú marabiyaa taba pasá pó mano ri mpa apóstoles, tó anpe taba jundo aí portiko ri Salomón.¹³ Poro narie taba kú baló pa jundá kú ané nú, poro tó má jende asé tené repeto ri ané endi teruño.¹⁴ I má kreyende asé konbetí a Ño, pó chochá ri ombe i muhé ,¹⁵ ata pundo ke ané taba kaggá má jende chakoso pó kaya akostao endi balentiela kú kamiya, pa kuandi Pedro pasá sombla ri éle kaí endi aggú ri lo ke tá chakoso.¹⁶ Tambié asé jundá un chochá ri jende ri uto teruño arereró ri Jerusalén, i a tré má chakoso kú tó má akongojao ri epiritu pueko i susio i tó ané sendá kulao.¹⁷ Poro sumo saserdote ea lebandá, i tó má gende lo ke taba kú éle (ke sendá má saduseos); i ané yená ri selo¹⁸ i ané a ichá mano a má apóstoles i a ichalo endi tramakuá.¹⁹ Poro pó okurana un ángel ri Ño a abrí puetta ri tramakuá i a trela pa juela, i a chatía: ²⁰"Un bae, paleno endi masiruma ri sioso i chitiá kú tó má jende má palabra ri é mbila"²¹ Kuandi ané a kuchá é kusa, ané a lendrú endi masiruma ri Rioso pó amanesiá i a insiñá. Poro sumo saserdote i lo ke tá kú éle a miní, i a konboká konsilio, i tó má karrusiano ri teruño ri Israel, i ané a mandá a tré má apóstoles ri tramakuá.²² Poro má chechelo ke bae a topetá kú ané nú endi tramakuáé a infommá: ²³"Suto a topetá kú tramakuá selaó i bié empréñao i má chechelo endi puetta, poro kuandi suto a abrí tén ná nú lendro".²⁴ Aora kuandi má kamaján ri masiruma ri Rioso i má plinsipales saserdote a kuchá e palabra, ané taba péplejo kú má apóstoles i ke tá salí ri é kusa.²⁵ Antonse agguiéa miní i a chitiá: "Má ombe ke enú a meté endi tramakuá atá palao endi masiruma insiñando a má jende"²⁶ Asina ke kamaján ri má chechelo a bae i a tré lo má, poro sin sokoyá, poro ané teneba miero ri jende pokke ané polé ndale kú piegra.²⁷ Kuandi ané trela, i a ponelo ri lande ri konsilio. Sumo saserdote a interrogá ané, ²⁸chitiando: "Suto a kombesá kú enú pa nú endi é nombre, i toabiá, enú tá yená a Jerusalén kú é insiñansa, i kelé tré pola ri ombe pa andi suto".²⁹ Poro Pedro i má apóstoles a lepondé: "Suto tén ke oberesé a Rioso en bé ri má ombe.³⁰ Rioso tatá ri tatá suto a lebandá a Jesús, lo ke enú a matá, guindándolo endi un palo.³¹ Rioso a esatá poniendolo aí mano rerecha kumo chelinjo i salbaró, pa ndá lependimiendo a Israël, i peddó ri pekaro.³² Suto sendá perito ri é kusa, i tambié epiritu sando, é lo ke Rioso ndá a tó jende lo ke asé oberesé".³³ Kuandi má jende ri konsilio a kuchá, ané a enbejuká i keleba matá a má apóstoles.³⁴ Poro un Fariseo ñamao Gamaliel, piacha ri leí ke a sendá onrao pó tó teruño, a lebandá i a mandá pa saká má

apóstoles pa juela pó un momendo.³⁵ Antose éle a chitiá: "Ombe ri Israel paleno tañió lo ke enú tá asé kú é jende."³⁶ Un tiembo. Teudas a lebandá kombesióke éle jüe agguié, u un numangó ri ombe sendá kumo kúalingonaná a jundá. Éle jüe i a kelá endi ná.³⁷ Repué ri é ombe, Judas ri Galilea, a lebandá é má ría ri senso, i a yebá trá ri éle un chochá ri jende, éle tambié a lungá i tó má jende lo ke a oberesé éle jüe regao.³⁸ Aora i a chitiá, apatenó ri é má ombe i rejá ané tá solo, pokke si lo ke ané tá asé sendá ri ombe, tán kabá.³⁹ Poro si sendá ri Rioso, enú sendá kapá ri a kabá kú é kusa nú; asina ke enú ata trompiá é kú Rioso". Asina ke ané a poné ri akkuedo.⁴⁰ Antonse ané a ñamá a má apóstoles i a kujelo i a malpolialo i a mandálo pa nú chitiá má endi nombe ri Jesús i má apóstoles a bae.⁴¹ Ané a salí ri konsilio kú jarohería pó sé mereserores ri sufrí pó é nombe.⁴² Ri é memo ría endi relande, andi masiruma ri Rioso i ri possá endi possá ané a siguí insiñando i chitiando ri Jesús kumo Kristo.

6¹ aora endi ake ría, kuandi má numango rí rísípulo a multiplika, a surgí un má keja rí má griego judío kondra ma Hebreo, pokke má biura rí ané taban siendo desatendida. Endi ma repattision rí ma kumina.² Ma dolingo an ñama a má chocha rí má rísípulo i an chitiá: "Nu sendá gueno pá suto nîe ke regemo má pabra rí Rioso pa sebbi má mesa.³ po tanto, enú ten ke ekoje, numano a sielingó ombe entre enú, ombre rí guena reputasion, lleno rí má Epiritú i rí sabiduria, a kine poramo designa pá atende E asunto.⁴ repecto a suto, siempre tan kontinua en orasion i endi ministerio rí má palabra."⁵ su palabra agradaron a to má chovhá. Asina ke kujieron a Esteban, un ombre lleno rí fe i rí Epiritu sato, i a Felipe, Procoró, Nicanor, Timón, Parmenas, Nicolás, un proselito rí Antioquia.⁶ Má creyentes a tree a eto ombre ante má apóstole, kiene a ora i pone má mano sobre ané.⁷ Asina ke má palabra rí Rioso a krese; i má numango rí má rísípulo a multiplika en extremo endi Jerusalén i un gran numango rí má sasedote se isieron obendientes a má fé⁸ aora Esteban, lleno rí nglasia i podé, Asia ngande marabilla i señales ante má ngande.⁹ poro an lebandá agguna jende ke taba pettenese a sinagoga ñama la sinagoga rí m' a liberta, rí má Cireneos i Alejandrinos, i agguno rí Cilicia i Asia. É má gende a tá eepita kú Esteban.¹⁰ poro ané nú jue kapase nú rí lebantase en kondra rí má sabiduria i má Epiritu kú E ké Esteban chitiaba.¹¹ Entonse ané persuadiéron en sekreto a agguno ombre pá chitia: "suto a kucha a Esteban chitia palabras blasfemas kondra Moisés i kondra Rioso."¹² Ané a insitá terruño, a má asiano i má eskribas, i ané a konfronta a Esteban, lo ngalo i an lleva a konsilio.¹³ Ané tree tetigo fatso, kiene chitiaron," Ete ombre nú reja nú rí chitia palabras kondra rí este paraje sagrado i má ley.¹⁴ pokke suto a kucha chitia este Jesús rí Nasaret tan detruí E paraje i tan kambia ma kotumbre ke Moisés a reja".¹⁵ To ané ke han sendá endi konsilio an guatia endi ele i an mina ke kala rí ele a sendá kumo ma kala rí Ángel.

7

¹Primó kulá a chitiá: ¿ Sendá e kusa ri belá?"² Esteban a chitiá: "Numanos i paes kucheno: rioso ri ngloria a pesé atutá suto Abraham kuandi ele taba endi Mesopotamia, ante ri ele bibí endi Harán;³ Ele a chitiá: "rejá tiela i famía sí i bae pa tiela ke i tan motrá bo.⁴ Repué ele a rejá ma tiela ri ma kuldeos i a bibí endi Harán, renje aí, repué ke tatá sí a lungá, Rioso a traé ele pa e tiela, andi enú tú bibí aora.⁵ Nú a ndá na ri e kusu endi e rensia a ele, nú ni to kusa poe poné un pié. Poro ele a prometé, ke aunke Abraham teneba monasito nú, ke ele tan ndá ma tiela kumo un posesió pa ele i to ma famía sí repué ri ele.⁶ Rioso sabeba chitiá a ele asina: Ke ma famía sí tamba bibí po un tiembo endi tiela ri guaruma, i ke ma gende ri aí tamba yebá ané pa eklabitú i malpoliá ané po kualingonaná año. I tan juggá ma nasió endi ané tan sendú ekabo, a chitiá rioso, I repué ri e kusa uné tan salí i ten ke arorá mi endi e paraje!"⁷ I ele ndá a Abraham ma patto sikusisio, Isaac i a sikusirí a ele a ma olingó ría; Isaac a miní pa sendá tatá ri Jacob, i Jacob tatá ri ma dolingó patriakka.⁸ Ma patriakka jueba motibao po imbiria kondra ri José i a bendé a éle pa Egipto i Riosa tamba ka ele,⁹ i a saká elé ri to sufrimiendo, i a ndá ele fabó ku sabiruria ante faraón, takurimbo ri Egipto, antonse Faraón a asé ele kankamaná ri Egipto i po ri to posá ri ele.¹¹ Aora, a miní un kanatulé ngande po riba to Egipto i Canaán i sufrimiendo i tatá suto a jayá kumina nú.¹² Poro kuandi Jacob a kuchá ke ma gende teneba trigo, ele a mandá antepasao suto po primó begá.¹³ Ma bilingó begá José a motrá po ele memo a numano sí, i ma famía ri José jueba konosia po Faraón.¹⁴ José a mandá numano sí pa ané chitiá a tatá ele pa ele mini pa Egipto ku to ma famía sí, jueba siena kilingó gende.¹⁵ Asina ke Jacob a bajá pa Egipto, repué ele a lungá, ele memo i to ma antepasao suto.¹⁶ Ané jueba yebao pa sikem i jueba echao endi oyo ri lungao ke Abraham a komplá ku plata ri ma moná ri Hamor endi Sikem.¹⁷ Kuandi tiembo ri ma promesa taba aí memo, ma promesa ke Rioso a asé Abraham, ma pueblo a kresé má i má endi Egipto,¹⁸ Ata ke uto takurimbo a palá endi Egipto, un takurimbo ke sabeba ri José nó.¹⁹ E memo takurimbo a engañá pueblo suto i a malpoliá ndulo a to ma famía suto, ke ané teneba ke poné to ma infante endi peligro pa ané ribabibí.²⁰ Pa e tiembo Moisés a nasé, pa Rioso ele jueba emmoso i jueba sendao po trilingó me endi posá ri tatá sí.²¹ Kuandi ele jueba pueto po fuera, ma monasita ri Faraón a kujelo i a krialo kumo si jueba moná sí.²² Moisés jueba erukao ku to ma sabé ri ma Egipsios; i ele teneba kutú endi chitao.²³ Poro kuandi ele tamba aí memo ri kuanalingó año, kolasó riele a miní a bisitá numano sí, monasitos ri Israel.²⁴ Guatiando ke un irraelita tamba sé malpoliáo, Moisés a refendó a ele i a kitá ma mbila a ma Egipsio.²⁵ Elé a pensá ke ma numanos sí tamba entendé ke Rioso po mano sí taba kuilá ri ané, prop ané a entendí nú.²⁶ Ma uto ría ele a miní a kuagro ri Israelitas kuandi ané teneba un botrokolo ele a tratánri poné kusa kammao lendro ané; ele a chitiá: Ñore, enú sendá numano; ¿Pokké enú tú malpoliá uno ku uto? ²⁷ Poro kiene a malográ numano sí, a empujá ele i chitiá: ¿ Kieno jué ke a asé bo kambindante i abogao po riba suto? ²⁸ ¿ tan gotá bo kitá mí ma mbila, kumo bo a kitá mbila a ma Egipsio ayé? "²⁹ Moisés a bue repúe ri kuchá e kusa, ele bobbese un kapuchichimanga endi tiela ri Madian, andi ele a miní pa sé pae ri bilingó moná.³⁰ Kuandi kuanalingó año a pasá, un ange a pesé a ele endi resietto ri mondo sinaí, endi un yama ri kandelá endi un matrojo.³¹ Kuandi Moisés a miná e kandelá, ele a

marabillá ku ma bisió, i kuandi ele tamba asekká paminá a miní ma mboso ri ño chitiando: ³²"I sendá Rioso ri pae ku mae ri bo, Rioso ri Abraham, ri Isaac i ri Jacob." Moisés a temblá i ele a trebé miná nú. ³³Ño a chitiá a ele: Kitá ma abakka ri pie, pokke paraje andi bo tá palá sendá sando. ³⁴Belá belá i a miná akongojamiento ri pueblo mí ke tá endi Egipto; i a kuchá ma mumuyo sí, i a bajá pa saká ané ri aí; aora miní, i tan mandá bo pa Egipto. ³⁵Ete Moisés, a kiene ané a rechasá kuandi ané a chitiá a ele. ¿Kiene a asé bo kambindante i abogao? "Ele a sendá a kiene Rioso a mandá kumo kambindante i libettaró. Rioso a mandá a ele po mano ri ange ke a pesé endi matrojo. ³⁶Moisés a yebá ané po juela ri resietto. Repué ri asé milagro i seña endi Egipto i má kolorao, i endi resietto po kuanalingó año. ³⁷Sendá Moisés memo ke a chitiá a pueblo ri Israel: "Rioso tan palá un profé pa enú, lendro ri numano sí, un profé kumo i. ³⁸E sendá kompaobrito ke tamba endi asamblea endi resietto ku un ange kiene a chitiá a ele endi monde sinaí. E sendá kompaom brito ke tamba ku antepasao soto; e sendá kompaom brito ke a resibí ma chitiao ku mbila pa ndú suto. ³⁹E sendá kompaom brito a kiene antepasao suto kelega asé kaso nú; ané a apattá ri ané memo, i endi kolasó si ané a bobbé pa Egipto. ⁴⁰Endí aké tiembo ané a chitiá a Aaron: "Asé suto riose pa suto sé guiao. En kuantu a ete Moisés, kiene a yebá suto po juera ri tiela ri Egipto, suto sabé nú ku jui tá pasá ku ele. ⁴¹Así, endi aké ría ané a asé un ngombe monasito i a traelo pa asé sakrifisio a ma idolo, i ané a poné jarocho po ma obra ke ané a asé ku mano si. ⁴²Poru Rioso a apattá i ndá ané pa ané arora lunsulú endi ma ansulú; asina kumo tá ekrito endi libro ri ma profé: "¿Akaso enú sabé ofresé mí nimaio lungao i sakrifisio po kuanlingó año endi resietto, pasá ri Israel? ⁴³Enú a asettá ma tabernakulo ri Moloc i ma lunsulú ri Rioso refán i ma retrato ke enú a asé pa arorá ané I tan yebá enú ma kurilembo ri Babilonia. ⁴⁴Ma antepasao suto a tené ma tabernakulo ri tetimonio endi resietto, asino memo kumo Rioso a mandá kuandi ele a chitiá a Moisés, ke ele rebé asé e kusa sumo ma suamo ke ele a miná. ⁴⁵E sendá ma posá ri antepasao suto, ané a traé ma tiela ku Josué. E kusá a pasá kuandi ané a kuje posesio ri ma nasió ke rioso a saká lande ri presé ri antepasao suto. E kusa jueba asina ata ma ría ri David, ⁴⁶kiene a kondrá fabó a ma bita ri Rioso; ele a pirí kondrá un posá pa Rioso ri Jacob. ⁴⁷Poru Salomón a asé un posá pa Rioso. ⁴⁸Ku embaggio nú, ma attísimo tá bibí posá Posá echá ku mano; e jueba kumo profé chitiá: ⁴⁹"Ma ansulú sendá trono mí, i ma tiela pueto pa pie mí. ¿Ke klase ri posá polé enú asé pa mí? tá chitiá Rioso: ¿o aonde sendá ma paraje pa irekasá? ⁵⁰¿A asé mano mí nú to e kusa? ⁵¹Enú ke sendá akasionao i insikusio ri kolasó i oiro, enú to tiembo aguantá ma Epiritu Sando, enú tá asé kusa asina memo kumo antepasao ri enú. ¿⁵²A kuá ri ma profé antepasao ri enú a petsigui nú? Ané a pesé ante ri ma yegá ri kompaom brito juto, i aora enú sendá Jesuíta i kitambila ri ele tambié. ⁵³Enú kiene a resibí ma ley ke ma angelé a poné, poro enú a gualálo nú. ⁵⁴Aora kuandi ma gende ri kosilio a kuchá e kusa, ané a poné guapo po chochá i a relinchá ma riende kondra ri Esteban. ⁵⁵Poru ele, ke jueba yenaio ri Epiritu Sando, a miná pa nsulú i a miná ma ngloria ri Rioso; ele a miná a Jesús palao endi mano rerecha ri Rioso. ⁵⁶Esteban a chitiá: "Miná, i tá mimá ma nsulú abietto, i a ma moná ri Rioso parao endi mano rerecho ri ele. ⁵⁷Poru ma gende ri ma konsilio a gritá endi nboio ngande i a tapá ma oiro i a kolé pandi ele. ⁵⁸Ané a ichalo juela ri ma siurá i ndale ku piegra; i ma tetigo a poné ma kasone ri ané endi pie ri majaná yamao saulo. ⁵⁹Kuandi ané tamba tira piegra a Esteban, ele tamba sigui pirindo a Rioso. I chitiando: "Ño Jesús, kuje epiritu mí." ⁶⁰Ele a poné endi luría sí i a gritá endi mboso ngande: "Ño, kujé e pekaro kondra ané nú." Kuandi ele a chitiá e kusa, ele a ndrúmi.

8

¹Saulo taba ri akuedo kú mulette sí. Asina ke ese ría a kumensá persekusio ngande endi kondla ri ilesia ke taba endi Jerusalén; i má gende ke a krée ke taba tó regao pó má regio ri Judea y Samaria, juela ri má apóstoles. ²Ombe reboto a entelá a Esteban i asé lamentasio pó éle. ³Poru Saulo asé daño ngande a ilesia; éle a lendrá possá pó possá i a echá ajuela a má ombe i muhé, a ponelo endi tramakuá. ⁴Aunke, má gende ke a krée ke abía sido regao, ané a bae predikando palabra. ⁵Felipe a bajá a suirá ri Samaria i chitiá ri Kristo. ⁶Kuandi un chochá ri jende a kuchá i guatiá má seña ke Felipe asé, ané jundo a pretá taño a lo ke éle a chitiá. ⁷Pokke ri chochá ri jende ke a tenelo, epiritu puekisusio a salí juela miendla a gritá a ngande nbó; i chochá ri jende ke taba tieso i koja sendá kulaó. ⁸i abé chochá chuchumeko endi suirá. ⁹Poru abía un ombe endi suirá ñamao Simón, kié endi tiembo trá taba asé mánkisi; éle a teneba tiembo ke aseba ndá miero a má jende ri Samaria, miendla a reklamá sé un jende kú fatikó. ¹⁰Tó má Samaritanos, denje má jende chirindinga ata má jende ngande, a palá taño a éle. Ané a chitiá. "É ombe sendá é kutú ri Rioso kuá sendá ñamao Ngande." ¹¹Ané a kuchá, pokke a kelá enkantao pó un chochá ri tiembbo kú maákisi sí. ¹²Poru kuandi ané a krée lo ke Felipe preriká asekká ri ebangelio ke a petesé a Reino ri Rioso u nombre ri Jesukristo, ané güe bautisao, tanto kumo ombe i muhé. ¹³Simón memo tambié a krée. Repué ke éle güe bautisao, éle a sigui kú Felipe; kuandi éle a guatiá seña i makaneo kú kutú ke tá asé, éle a kelá enkantao. ¹⁴Aora kuandí má apóstoles endi Jerusalén a kuchá ke Samaria abia lesibio palabra ri Rioso, ané a mandá a Pedro i Juan. ¹⁵Kuandí Pedro i Juan a yegá a Samaria, ané a orá pó ané, pa ke ané lesibí a Epiritu Sando. ¹⁶Pokke ata é tiembo, Epiritu Sando nú abia benio pó ensima ri nigguno ri ané; ané taba bautisao endi nombre ri Ño Jesús. ¹⁷Antonse Pedro i Juan a poné mano pó ensima ri ané, i ané a lesibí a Epiritu Sando. ¹⁸Aora, kuandi Simón a guatiá ke Epiritu Sando güe ndao a má gende kumo lesultao ri mandao ri mano ri má apóstoles, élé a ofresé a ané burú. ¹⁹Éle a chitiá: "Ndá mí kutú tambié, ke kuakiera pó ensima ri kié a poné má mano sí, a polé lesibí Epiritu Sando." ²⁰Poru Pedro a chitiá. "Ke bo i burú sí sendá debaratao, pokke bo a tratá ri tené a Rioso kú burú. ²¹Bo nú tené patte ni pattaspasio endi é kusa, pokke kolasó sí nú sendá retto kú Rioso. ²²Pó tando, arrepenti ri é maldá ri bo, i orá a Ño, pa ke Éle polé peddoná pó pensá nú kaiko ri kolasó sí. ²³Pokke a güatiá ke bo tá endi beneno i sendá eklabo ri reseio ri asé mal." ²⁴Simón a lepondé i chitiá. "Oren a Ño pó i, ke nigguna ri é kusa ri kuá enú a chitiá a pasá mí." ²⁵Kuandi Pedro i Pablo taba chitiá ri palabra ri Ño, ané a bobbé a Jerusalén. Endi kaddume, ané a preriká ebangelio a un chochá ri Billas ri má Samaritanos. ²⁶Aora un angek ri Ño a chitiá a Felipe i a chitiá

"Lebandá i güatía pa sur, pa kaddume ke a miní ri Jerusalén a Gasa." (É kaddume tá endi resietto.)²⁷ Elé a lebandá i bae, endi kaddume a kunosé un ombe ri Etiopía, elé sendá impottante pokke a kuilá tó fondo pa reina ru Etiopía. Elé a miní ri Jerusalén pa adorá.²⁸ Éle a bobbé sendao endi karro sí i taba le i ri libro ri profeta Isaías.²⁹ Epiritu a chitiá a Felipe: Bae pá ayá i aseká é kusa endi ané bae." ³⁰Antonse Felipe a kolé pa andi éle tá, i a kuchá a éle lé a chakero ri Rioso Isaías, i a chitiá: "¿Bo a entendé lo ke tá lé?"³¹ Etiópe a chitiá: "¿Kumo polé, o aguié tené ke guiá mí?". Éle a rogá a Felipe pa subí aí é kusa endi ané bae i sentá kú éle.³² Aora lo ke tá chitiá endi ekritura kuá Etiópe taba lé sendá: "ÉLE GÜE YEBAO KÚ OBEJA PA PARAJE RI MUETTE; I KUMO KORDERO PÓ LANDE RI JENDE KE KOTÁ KABEO A KACHÁ BOKA, ÉLE NÚ ABRÍ BOKA SÍ."³³ ENDI UMIYASIÓ, JUISIO RI ÉLE ASÉ KITAÓ: KIÉ A CHITIÁ GENELASIÓ SI? POKKE MBILA SÍ ASÉ KITÁ RI TIELA."³⁴ Antonce ombe kapao a prundá a Felipe i chitiá: "Rogá a bo. ¿Ri kié a chitiá chakero ri Rioso? ¿Ri ele memo, o ri agguna uto jende?"³⁵ Felipe a kumensá a chitiá; Éle a empesá kú é ekritura endi Isaías pa preriká aseka ri Jesús.³⁶ Miendla ané bae pó kaddume, ané a yegá a apú; ombe kapao a chitiá: "Miná, akí abé apú, ¿ke a tá evitá mí sé bautisao?"³⁷ Felipe a chitiá: "Si bo a krée kú tó kolasó, polé sé bautisao." Etiópe a lepondé: "I krée ke Jesukristo sendá Moná ri Rioso."³⁸ Antose Etiópe a mandá a aguantá é kusa endi ané bae. Ané a meté endi apú, Felipe y ombe kapao, i Felipe a bautisá a éle.³⁹ Kuandi ané a salí ri apú, Epiritu ri Ño a yebá a Felipe, ombe kapao a guatíalo má nú, i a bae pó kaddume sí kú jarohería.⁴⁰ Poro Felipe apalesé kú goppe. Éle a pasá pó é legió i a preriká ebangelio endi tó suirá, ata ke a yegá a Sesarea.

9

¹poro Saulo, sigí chitiando amesana pá kitánbila a risspulo ri Ño, éle a bae pá andi sumo sacerdote² i á perí kata pá I bae a masiruma ri judio endi Damasco, asiná ke tó ma jende ke éle a topetá endi kaddume ombe u mujé éle poleba meté ane endi barra ri Jerusalén.³⁴ kuandi éle tando, secca ri Damasko, ri repente nklarirá miní renje nsulú rodeá éle; éle kaé endi suelo, a kuchá mbó ke chitiá: "Saulo, Saulo, ¿pokké bo tá pesegi mí?"³⁵ Saulo a kontetá: "¿Ño, kié Bo sendá?" Ño a chitiá: "I Sendá Jesús kié bo tá pesegi; ⁶poro palá, lendrú a suirá, kuandi bo lendrú sabe lo ke ten ke asé."⁷ ma ombe ke tando ku Saulo a palá i chitiá ná nu, ane kuchá mbo, poro guatía ná nu.⁸ Saulo a palá ri suelo, kuandi éle ablí ma ojo si, poleba miná ná nu; asina ke ané yebá éle pó mano si a Damasco. ⁹Éle kelá trilingó ría sin miná, kumé i bebe ná nu.¹⁰ Nrisipulo ke a tá endi Damasco ke asé ñamá Ananías, Ño a chitiá Éle endi nbisió: "Ananías" Éle chitiá: "I a tá ki Ño."¹¹ Ño chitiá a Éle: "palá, andá ma kaya ñamá rerecha, endi posá ri Judas i prundá po u ombe ri Tarso ñamao Saulo, Éle tá orá; ¹²i a guatía u ombe ñamao Ananías endi nbisió ke miní í tentá éle ku mano si asina ke éle poleba resibí bitá si."¹³ Poro Ananías a chitiá: "Ño, I a kuchá ma jende chitiá ri é ombe, ke éle a sé raño a ma sando endi Jerusalén. ¹⁴Éle ten autorirá ri ma prisipá sasedote pá kojé i meté endi barra a tó ke mentá nombre Si."¹⁵ Poro Ño a chitiá: "andá pokke éle sendá arrelíke mi ke I kujé pá yebá nombre mi lánde ri ma Getiles i ma takuringo, i ma moná ri Israel; ¹⁶pokke I tan motrá éle kuantu éle ten ke suflí pó kausa ri nombre Mi."¹⁷ Asina ke, Ananías a bae i lendrú endi posá. Éle poné mano sobre Saulo, i a chitiá: "Nunano Saulo, Ño Jesús, kiene a palese a bo endi kaddumen kuandi bo a miní, a mandá mi pá bo polé tené bita ri nuevo i asé yeno ri Epiritu Sando."¹⁸ Ri nbe a kaé ri ma ojo ri Saulo aggún kusa ke pelese ekama, i éle a resebi bita si; éle á palá i ase bautisao; ¹⁹a kumé ia recobrú kutú. Elé a kedá ku ma rissipulo endi Damasco pó agguno ría.²⁰ Ri nbe éle andá ma fecha ri Jesús endi to masiruma ri Judio, i a chitiá ke Jesús sendá moná ri Rioso. ²¹To ma jende ke a kuchá a kelá petplejo, i chiando: "¿nu sendá e ombe ke a kabá ku tó ane endi Jerusalén ke mentá e nombre? Í éle miní, pá manía ane lande ri ma prinsipa sasedote."²² Poro Saulo a ten má i má kutú i ma Judio ke a bibí endi Damasco a ta angutia pó kuppa ri Saulo kuandi éle probá ke é Jesús sendá kristo.²³ Ri pué ri chochá ría, ma Judios konpinchá pá kita mbila a Saulo. ²⁴ Poro Saulo a kunusé ke ané konpinchá pa kita mbila éle. Í ané a bigilá ri ría i okurana pá matá a éle. ²⁵ Poro ma risipulo si a saká éle po okurana i bajalo po muro ku kanata. ²⁶ Kuandi Saulo a miní a Jerusalén, éle keleba andá ku ma risipulo, Poro ané a teneba miero a Saulo, ané kré ke éle sendá risipulo nú. ²⁷ Bernabé trée éle a ma apóstales. Asina ke éle a chitiá ané kúmo Saulo a guatía a Ño Jesús endi kaddumen i ke Ño chitiá a éle, i kúmo Saulo ndá ma fecha ku bilante nombre ri Ño Jesús endi Damasco. ²⁸ Éle a topetá ku ané kuandi ane salí i lendrú ri Jerusalén. Saulo a chitiá ku bilanté endi nombre ri Ño Jesús ²⁹i epepitaba ku ma Judios ke chitiá griego; Poro ane a kele matá a Saulo. ³⁰ Kuandi ma numano a sabe e kúsa, ané a yebalo a Cesarea, i a mandá éle a Tarso. ³¹ Asina antonse, ma ilesia teneba pá i séndá erificada po tó Judá, Galilea i Samaria; i jarriaban endi temó ri Ño, i ma konsuelo rié Espiritu Sando, ma ilesia a kresé endi numango. ³² Aora pasá ke miendla Pedro bae po tó región, éle tabié a bae a ma kreyente ke a morá endi siurá ri Lida. ³³ endi e siurá éle topetá u ombe ke asé ñamá Eneas. kie a ta a larga endi balentiela si po olingó año. pokke éle sendá tieso. ³⁴ Pedro a chitiá a éle: "Eneas, Jesúcristo a saná bo. palá, kujé balentiela si." ri unbe éle a palá. ³⁵ Asina ke tó ma jende ke a bibí endi Lida i Sarón a guatía a e ombe i a konbentí a Ño. ³⁶ Endi siurá ri Joje abia gende ke a krée ke asé ñamá Tabita, ke asé trarusipo kumo "Dorkas." É mujé tá yena ri kaiko i miserikordia obra ke ané asé pó gende pogre. ³⁷ I a suseré endi aké ría ke ané a kaí chakosa i a lungá; kuandí ané abíá labai, i a koloká endi kuatto ke tá endi kopito. ³⁸ Lida a ta ai sekka ri Joje, i ma risipulo a kuchá ke Pedro atá ai, ane a mandá dolingó ombe ke a rogá: "Miní ku suto ri nbe". ³⁹ Pedro a palá i a bae ku ane. Kuandi éle a yegá ane a yebalo endi aposento atto. i tó mujé ke mailo a lungá, a tán palá jundo a éle, jipiando i á motrá tunica i ma bitilo ke Dorcas ase kuandi éle a ta ku ané. ⁴⁰ Pedro a saká a tó gende ri kuatto, i a jinká, i a orá. Antonse, a bobbé pa kueppo, élé achitia: "Tabita, lebandá." Ané abrí ojo sí, i kaundí éle a güatía a Pedro a sendá. ⁴¹ Pedro antonse a ndá a élé mano sí i a lebandá; i kuandí élé a yamá a má kreyende i má buida, élé a motrá ané a élé kú mbila. ⁴² É kusa ndá a kunosé pó tó Joje, i un chochá a krée endi Ño. ⁴³ Pedro a kelá endi Joje un chochá ri ría kú un ombe ñamao Simón, ke asé kuero ri pié ri animá.

10

¹Aora, a bé ombe endi suirá ri Sesarea, lo ke sendá ñamao Kornelio, ma kankamajan ri lingonaná ombe endi italia. ²É sendá ombe lo ke kré endi Rioso, uno ri lo ke arorá Rioso ku to possá ri éle; éle sendá chochá ri gurú pa to terruño ri Judio i éle endi to momendo tá onrá Rioso. ³Kumo endi nilingó ora ri ria, éle a miná un bisió,- un angel ri Rioso lo ke taba miní. É angel chitiá: "¡Kornelio!" ⁴Kornelio miná angel i éle kujé miero i chitiá: "¿Ke jue, Ño?" Angel a chitiá éle: "Orasió ri bo ku limona ku lo tén na nú rioso atá komplasió." ⁵Aora, mandá ma ombe pá siurá ri Joepa pá ané traé ombe lo ke sé ñamá Simon, lo ke sendá ñamao tambié Pedro. ⁶Elé tá kelá ku kutiró lo ke ñamá Simón, lo ke passá elé tá kelá Jundo ku má". ⁷Kuandi angel lo ke Jablá ku elé a baé, kornelio a ñamá dolingo ombe ri éle, kú soddao lo ke sé alabá Rioso endi ku tó lo ke sé sinsiribí elé. ⁸Kornelio a chitiá lo ke a pasá i a inbiá to ané pá Joepa. ⁹Aora kuandi ri a pasá, sekka ri silingo ora, miendlá ané taba po kadume pá polé yegá siurá, Pedro a trepá po liba ri techo ri possá pá orá. ¹⁰Antose elé andale kanatulé i resiaá aggun kusa pá kumé, poro ma miendlá ma jende taba kusiná, Rioso a motrá éle un bisio; ¹¹Éle a miná nsulú lo ke tá abietto ku pote lo ke taba bajá, un kusa lo ke palesé sabana ri drumí bajá aí tiela, galao po kualingó patte. ¹²Endi éle taba miní to klase ri animá ku kualingó pata i ku uto kusa lo ke taba aí aratrá endi tiela, i ku ma abe ri nsulú. ¹³Antose un bo a chitiá éle: "Lebandá Pedro, mata i kumé." ¹⁴Poro Pedro a chitiá: "Ri niggún fomma, Ño; pokke i kumé nú niggún kumina profano ku imundisia". ¹⁵Pero bo a bobbé segundo be: "Kusa lo ke Rioso labá, nú polé ñamao profano." ¹⁶É kusa pasá po trilingó be; antose chocoro a bobbé endi é memo momendo po liba ri nsulú. ¹⁷Aora, miendlá Pedro taba konfundio endi lo ke poleba se kusa lo ke éle miná, éle a miná to ma ombe lo ke jué inbiao po Kornelio palao aí flende ri pueta, ripué ke ané prundá kadume ri possá. ¹⁸Ané a ñamá i prundá po Simon, lo ke tambié sendá ñamao Pedro, taba kelá aí. ¹⁹Miendlá Pablo taba pensá endi lo ke éle miná, Épiritu chitiá: "Miná, trilingó ombe tá buká bo. ²⁰Lebandá i bajá ku ané". Bo nú polé tené miero ri a baé, pokke I mandá ané". ²¹Antose, Pedro bajá ronde ma ombe i a chitiá: "I sendá lo ke enú tá buká. ¿pokke enú a miní?" ²²Ané a chitiá: Un senturio lo ke se ñamá Kornelio, un ombe gueno lo ke se arorá Rioso, i se chitiá ri éle po to ma nasió ri ma Jurio, lo ke jué richo po angel sando ri Rioso pá miní po bo, pá bo polé baé possá éle, i asina éle polé kuchá rekao ri bo". ²³Antose, Pedro a inbitá to ané pá kelá. Po maana lo ke pasá, éle lebandá i a baé ku ané, i aggun ri ma numano ri Joepa a baé ku éle. ²⁴Ria lo ke pasá, ané yegá endi Sesarea. Kornelio taba eperá ané; éle a jundá famia ri éle ku to ma kombilesa ma sekka éle. ²⁵i a pasá ke kuandí Pablo lendrú, Kornelio lendrú ku éle i a inká aí pié éle pá arorá éle. ²⁶Poro Pedro yula éle a lebandá chitiando: "Lebandá! I sendá ombe lo memo". ²⁷Miendlá Pedro taba chitiá ku éle, éle lendrú i jayá un chochá ri jende jundo. ²⁸Éle a chitiá: Enú memo sabé ke nú sendá ke un jurio jundá ku uto jende ri uto nasió. Poro Rioso motrá mí ke nú polé ñamá niggún ombe profano o imundo. ²⁹Sendá po é lason I miní sin chitiá, kuandi ané mandá po I. Antose I prundá ané pokke ané a mandá buká mí". ³⁰Kornelio jablá: "Kualingó ria lo ke pasá endi é memo ora, I taba orá endi nalingó ria aí possá mí; I miná, un ombe flende ri mí ku chepa briyande. ³¹Éle chitá: "Kornelio, orasió ri bo jue kuchá po Rioso, limona ri bo andale a ma lo ke nú ten akolá rioso ri bo. ³²Antose mandá angguen aí Joepa, i buka ombe lo ke se ñama Simon, ke tambié sendá ñamao Pedrdo. Éle tá kelá aí possá ri kutiro ñamao Simon, lo ke kelá junto ku mar. ³³Antose, endi é momendo I mandá po bo. Bo sendá jueno po miní. Antose, to suto tá aki endi ojo ri Rioso, pá bo kuchá to kusa lo ke Rioso insiñá". ³⁴Antose, Pedro jabí boka rielé i a chitia: "Ribelabelá, i tá pensá ke Rioso nú sendá lao po niggún. ³⁵Endi lugá éle, po kuanqué paraje, kua qué ke sé orá ku asé kusa ri justisia sendá juena paá Elé. ³⁶Enú kunusé mensaje lo ke elé manda pá pueblo ri Israel kuandi elé motrá ma kusa nueba ri pá pa merra ri Jesukrito, krén sendá ño ri ta suto. ³⁷Enú memo kunusé ma kusa lo ke pasá po to Judea patiendo reje Galilea, ripué ri bautiso lo ke Juan bosiferá; ³⁸Ma kusa lo ke pasá po merra ri Jesus ri naret, i kumo Rioso andale Epiritu Sando ku kutú elé pasá asiendo kusa juena ku saná to ma jende chakosa po rianche, pokke Rioso taba ku élé. ³⁹Súto sendá perito rí to ma kusa ke éle asé endi nasio ri Judio í kú Jerusalén, é Jesus lo ke ané a matá, í trepalo ríba rí arbol. ⁴⁰A ke ombe Rioso a lebandalo trilingo ría repué pa éle sendá kunosio po to to patte, ⁴¹nú andi to terruño, si nú pa to ma perito ke éle kujé renje a tiembo po Rioso, suto memo, ke jarria í kumé kú Éle repue ke éle palá rí muetto. ⁴²Éle mandá súto pá preriká endi terruño í chitiá ke Éle sendá aké ke Rioso a kujé kúmo Jues rí muetto i bibo. ⁴³Sendá rí Éle ke ma profeta a chitiá, pa to kiene kree endi Éle polé kujé perdon po merio rí nombe Éle." ⁴⁴Miendlá Pedro taba chitiá é ma kusa, Epiritu Sando kaí endi to ma gende lo ke taba kúcha rekao rí éle. ⁴⁵Ma gende lo ke taba endi kuagro rí lo ke kreé endi sirkunsision, to lo ke a miní kú Pedro, a sorprende, po kusa ke Epiritu Sando kai endi to ma gende. ⁴⁶Pokke ané kuchá un chochá ri gende jablá endi uto lengua alabando Rioso. Antose Pedro a kontetá: ⁴⁷"¿Polé aggú negá apú a má gende pa nú polé botisá, é má gende lo ke resibí Epiritu Sando lo memo ke suto?" ⁴⁸Antose elé mandá pa ke tó elé jueba botisao endi nombe ri Jesuskristo. Antose , ané a piri ke elé kelá kú ané pó bario ría.

11

¹Aora má appotole kú má numano ke taba endi Judea, a kuchá ke má gentiles a resibí má palabra ri Rioso. ²Kuandi pedro a bae a Jerusalén, ané ke asé patte ri kuagro ri má sikunsisión a kritiká éle; ³ané a chitiá: "¡Bo a junda kú ombe inkursisos i bo a kumé ku ané!" ⁴Poro pedro a kumensá a chitiá ri e kusa; éle a chitiá: ⁵"I taba orando endi má suirá ri Joepa i a tén un bisión ri un resipiente bajando, kumo un sabana ngandé ke a tá se bajá ri nsulú pó má kualingó eskinas si; é a bajá pá endi mi. ⁶I a guatiá, I a pensá rí e kusa; I a guatiá má animao ri kualingó píe endi tiela, bestias sabbajes, animao ke se arrastrá, kú animaó ri nsulú. ⁷Antose I kuchá nbó ke a resí mí: "¡Palá Pedro; matá i kumé!" ⁸I a chitiá: "Ri niggú fomma, Ño; pokke ná puekkisusio a lendrú endi boka mí". ⁹Poro nbo a repondé uto be reje nsulú: "Lo ke Rioso a limpia bo nú polé

ñama puekkisusio." ¹⁰E a pasá trelingó be, antose tó a bobbé pa nsulú uto be. ¹¹I a guatiá, endi a ke momendo taba flende posá trilingó ombe; ané jue enbiao pá andi mi reje Cesarea. ¹²E epiritu a manda mi pá bae ku ané, ke nú poleba asé niggún ditinsio endre ané. Eto silingó numano a bae jundo ku, i suto a bae pá posá ri a ke ombe. ¹³Éle a chitiá a suto kumo éle a guatiá un angel parao endi posá ri éle chitiándo: "Mandá ombe pa Jope ku traé ri buelta a Simón, ke sendá ñamao Pedro. ¹⁴Éle a chitiá un mensaje pó kual enú a se sabba, bó ku to posá si." ¹⁵Kuandi I a kumensá a chitiá, Epiritu Sando a mini sobre ri ané, asina kúmo a mini andi suto endi kumienso. ¹⁶I a kolá má palabra ri Ño, kumo Éle a chitiá: "Juan ri sierto a bautisá kú apú; poro enú ata sé bautizao endi Epiritu Sando". ¹⁷Antose, si Rioso a nda memo regalo kumo a tán dalo a suto kuandi suto a kree endi Ño Jesukristo, ¿kien a sendá I, pa oponerme a Rioso?" ¹⁸Kuandi ané a kucha e kusa, ané a chitiá na nú, si nú ke ané a arorá a Rioso i ané a chitiá: "Antose Rioso a tán ndá arrepentimiento pa mbila a má Gentiles tambié". ¹⁹Aora, ané ke a sé regao po kausa ri má pessekusio ke a kumenzá kú muelle ri Esteban ané a sé regao tán lejos kumo Fenisia, Chipre, kú Antiokía, poro ané a chitiá má rekao ri Jesús nú má a má Judíos. ²⁰Poro aggú ri ané, ombe ri Chipre kú Sirene, a yegá a Antioquía i a chitiá tambié a má Griegos, ma ebangelio ri Ño Jesús. ²¹Má mano ri Ño taba kú ané; un chochá a kree i a sé konbetí a Ño. ²²Fecha ri ané a yegá a má joilo ri má ilesia endi Jerusalén, ané a mandá a Bernabé tán lejo kumo Antiokía. ²³Kuandi éle yegá i a guatiá regalo ri Rioso, éle a sé poné jarocho, i éle a motibá a tó majaná pa kelá to tiembo kú Ño, kú tó kolasó si. ²⁴Pokke éle a sendá un ombe kaiko yeno ri má Epiritu Sando kú fe, i un chochá ri jende a se jundá andi Ño. ²⁵Antose Bernabé a bae a tarso pa diliá a Saulo. ²⁶Kuandi éle a topetá kú Saulo, éle a tré a Saulo a Antiokía. A sendá lingó año ke ané a reuní jundo kú má ilesia i a insiñá a un chochá ri jende. Má risípulos a sé ñamao Kristiano po primó be endi Antiokía. ²⁷Aora endi e má ría aggú ri má chakero ri Rioso a yegá ri Jerusalén a Antiokía. ²⁸Lingó ri ané, ri nombe Agabo, a palá a chitiá po má Epiritu Sando ke un chochá ri kanatulé a tán mini pa to mundo. E má kusa a pasá endi má ría ri Klaudio. ²⁹Antose, má rissípulo, seggú kumo ka lingó sendá kapas, a desidí mandá yula a má numano endi Judea. ³⁰Ané a sé eto; ané a mandá burú a má karrusiano po mano ri Bernabé kú Saulo.

12

¹Antonse, TakunmboHerodes a icha mao riagun ke a se ri iglesia pa ele pole kita mbila ri to ane. ²Ele a mata a Santiago numano ri Juan ku epada. ³Repue ke Ele a guatia ke e kusa ngutá a ma judío, Ele mandá pa kujé a Pedro tambie. E kusa senda e ría ripan ke nú ten lebadura. ⁴Repue ri kujelo, éle a poné andi tramakua, i a rejá kualingo joddao pa bigialo; Ele keleba mosdla a ma gende Judío repe ri paskua. ⁵Entonse Pedro jue rejao endi tramakua, poro orasione po éle ase icha to tiembo a Rioso pò kuenda ri mà ilesia. ⁶E ría ante ke Herodes mosdla éle, e okurana Pedro taba Ndrumi lendro ri dolingo soddao, amalao kú dolingò karena; i guadia flende ri putta ke a ta biajandi tramakua. ⁷un Angel ri ño ri repente aparese; i una alumbrà endi tramakua. Éle a toka a Pedro i a lebanda chitiando; "pala ri nbe". Antonse mà karena a kai ri mà maos. ⁸E Angel a chitia" bili i ponè mà abaka " Pedro asè e kusa. E Angel a chitià "ponè mà chepa i segui m". ⁹Antonse Pedro a sigui Angel i a salì. Éle sabè nù ke lo ke Angel asèba ri bela bela. Éle a kree ke taba guatia una bisio. ¹⁰Repue ri ke anè taba pasà primo i uta guaddia, anè a yegà aì puetta ri ieero ke ndà aì siurà; puetta asè abri po kuenda propià anè a salì i a bae kaya bajo, i a Angel a reja ri un bè. ¹¹Kuandi Pedro a gobbè en si, Éle chitià: " aora i sabe ke asè ño kiene a mandà a Angel ri mao ri Herodes, i ri to gende ri terruño ri Judio". ¹²Kuadi Éle ndà kueda ri e kusa, Éle a bae pa posà ri Maria mae ri Juan. Tambiè ñamao Marcos; nchocha ri kreyente taba jundao aì orando. ¹³Kuandi 'Ele a toka puetta, una majanasita ke asé ñama Rode a salì abri. ¹⁴Kuandi Éle a kunose bo ri Pedro, ri chuchumeko nú abri puetta si nù ke a kole lendrò ri posà; Éle a chitià ke Pedro a puetta. ¹⁵Antonse anè a chitià: "bò a tà soyà" poro Éle a chitià ke kusà asè asina. Anè chitià: "á se Angel ri si". ¹⁶poro Pedro a segui tokando, i kuandi anè abri puetta, a guatià i kela ku asomblo. ¹⁷Pedro a sè siña kú mao kaaboka i Ele a konda kumo ño sakà ri tramakua . Éle a chitià : " konda e kusa a Santiago i mà numano." Antonse Éle a bae a uto paraje. ¹⁸Aora kuandi asè ri rià, taba una konfusion ngande lendro ri soddao, po kuenda ri e kusa ke taba posà kú Pedro. ¹⁹Repue Herode a bukalo i nù a topetalo, Éle prunda a ma guaddia i a manda a kita mbila ri Éle a bae ri judea a seserea i a kelà aì. ²⁰Herode taba digustao kú mà gende ri tiro i sidòn. Anè a bae jundo a Éle. Anè a konda a blasto moso ri takurimbo, pa anyula a Éle. Antose anè a piri pa, pokka pais ri si a resibi ayula ri pais ri takumbo. ²¹E ría señalao Herodes a ponè chepa real i a sendà endi trono; i a chitià a to ma gende. ²²gende taba ku jarana: " ; Eta senda bo ri un Rioso, nù ri ombe!". ²³Ri un bè Angel ri ño a jirilo, pokke nù abe ndeo ngloria a Rioso; Éle jue kumio po gusano i linga. ²⁴Poro palabra ri Rioso a krese un chocha. ²⁵Repue ke Bernabè i a kuje a Juan kú anè , ke a sendà tambie ñamao Marcos.

13

¹Aora endi má ilesia ri Antioquía, a tá aggúno ri má chakero ri Rioso ku aggúno ri ma piacha. Ané a sendá Bernabé, Simón (ñamao Prieto), Lusio ri Sirene, Manaén (numano ri kriansa ri Herodes ma tetrarka), kú Saulo. ²Miendla ané a ta arorando a ño i sin kume na nú, ma Epiritu satto a chitiá: "apattá mi a Bernabé ku Saulo, pa ané asé makaneo pa lo ke I ñamá ané". ³Repue ke ané a orá i ayuná, a poné má mano andi e má ombe, a mandalo. ⁴Antose Bernabé ku Saulo a oberesé Epiritu Satto i ané a bae a Seleusia; ri aí ané a embaká pa má isla ri Chipre. ⁵Kuandi ané a tá aí siura ri Salamina, konbesáron má palabra ri Rioso endi masiruma ri Judío. Ané tambié a teneba a Juan Markos kumo kompañero. ⁶Kuandi ané a bae po to má isla ata Pofos, a topetá kú un mago, un chakero ri Rioso trafalorio Judío, nombe ri éle a sendá Barjesús. ⁷E mago en kompínche kú Prokonsul, Sergio Paulo, un ombe lo ke a sabé chochá. Éle asé pa Saulo kú Bernabé miní, pokke éle a keleba kuchá má palabra ri Rioso. ⁸Poro Elimas "mago" (asina jue kumo nombe ri éle asé tradusi) a poné kondla ri enú; éle a trata ri jorobá a prokónsul ri fe. ⁹Poro Saulo, ke tambié asé ñama Pablo, yeno ri epiritu satto; a kelá guatiando a

éle ¹⁰i a chitiá: "Bo mona ri diance, bo ta yeno ri to klase ri embute ku malditirá. Bo a sendá kombilesa nú ri to klase ri justisia. Bo nunca tan rejá ri jorobá ma kaddume ?retto rí ño, ¿bo aselo?"¹¹ Aora guatiá, má mano ri ño ta riba ri bo, i bo tan kelá siego. Bo tan guatiá má sol nú po un tiembo". Ri un be a kai andi Elimas un okkurana; éle a komensá a ndá guetta pirindo a má gende pa ngalalo pó má mano. ¹²Repué ri ke prokonsul a guatiá lo ke a pasá, éle a kreé, pokke éle taba asomblao ri má insiñansa ri Ño. ¹³Aora Pablo kú kombilesa ri éle a enbakka reje Pafos i a yegá a Perge endi Panfilia. Poro Juan a rejá a ané i a regresa pa Jerusalén. ¹⁴Pablo kú má kombilesa sí a biaja reje Perge i a miniba pa Antiokía ri Pisidia. Aí ané a bae pa masiruma ri Judío e ría ri Lokonló i ané a sentá. ¹⁵Repué ri lé má lettura ri lei i ri má chakero ri Rioso, má kabimbante ri masiruma ri Judío á mandá un rekao chitiando: "Numanos, si enú a ten aggún kusa pa chitiá pa regaña má gende ri aki, jableno". ¹⁶Antose Pablo tando palao meneando má mano si; a chitiá: "Ombe ri Israel i enú ke ta onrá a Rioso, kucheno. ¹⁷Rioso ri e gende ri Israel a kujé má anestro suto i asé ri e gende un chochá kuandí ané taba aí tiela ri Egipto, i kú nblaso lebandao éle a sakalo juela ri aí. ¹⁸Pó sekka ri kuanalingó jaño éle a aguantaló aí resieto. ¹⁹Repué ri lo ke éle a kabá kú sielingó nasione endi má tiela ri kanaán, Éle a ndalo a teruño suto tiela pó erensia. ²⁰Tó e kusa a pasá pó sekka ri kuatrosiento sinkuenta jaño. Repue ri tó e má kusa, Rioso a ndalo jueses asta Samuel chakero ri Rioso. ²¹Antose, teruño a pirí takurimbo, i Rioso a ndalo a Saul moná ri Sis, un ombe ri tribu ri benjamín, pa sé takurimbo po kuanalingó jaño. ²²Repué ri lo ke Rioso a kitalo ri takurimbea, Éle a lebandá a David pa sé takurimbo, jue ri David lo ke Rioso a chitiá: "I a topetá ke David moná ri Isaí sendá un ombe konfóme a kolasó mí; ke éle tá sé tó lo ke tán mandalo". ²³Ri ma dessendientes ri e ombe Rioso a tre, pa Israel un saabaró, Jesús, kumo éle a prometé ke tamba asé. ²⁴E kusa a komensá a pasá, ante ri ke Jesús miniba, Juan a kombesá plimero ri bautiso ri arrependiendo a to jende ri Israel. ²⁵Miendla Juan taba akabá kú makaneo éle, a chitiá: "¿Kiene jué lo ké enú pensá ké I sendá? I a sendá ekogío nú. Poro kucheno, tán miní uto ripué ri mí, a kíe I sendá rigno ri sottá má botiko ri pie nú. ²⁶Numano, má moná ri linea ri abraham, i aké lo ke aroran a Rioso, e pa suto ke mensaje ri sabbasio a miní. ²⁷Pokke pa ané, lo ke se bibi endi Jerusalem, i pa má kambimbante ke nú a konoselo, ané a kumpli kú má palabra ri to má chakero ri Rioso ke asé lé to ma lonkoló pa kondenalo. ²⁸Asina ke anke ané a topetá nú kú kausa güena pa matá a Éle, ané a piri a Pilato pa mataló. ²⁹Kuandi ané a kompletá to ma kusa ke taba kribío asekka ri Éle, ané a bajalo ri marero i poné andi un bobera aí kaposanto. ³⁰Poro Rioso a lebandalo ri muetto. ³¹Éle jué bijilao po chochá ri ría po má jende ke miniba kú Éle ri Galilea a Jerusalén. Aora e jende sendá perito pa teruño. ³²Asina ke suto ta tré má fecha nueva asekka ri má plomesa ke sendá pa antepasao ri suto. ³³Rioso a gualá é plomesa pa suto, má moná ri Éle, e ke a lebandá a Jesús ri muetto. Ke tambié ta ekrito endi segundo Salmo: "BO SENDÁ MONÁ MÍ, AGÜE I A MINÍ A SENDÁ TATÁ SÍ". ³⁴Tambié asekka ri lo ke Éle a lebandá ri má muetto pa kuepo ri Éle gobé má nú a korrupsión, Éle a chitiá ri e fooma: "I TÁN NDA A ENÚ MÁ SANTA KÚ SEGURA BENDISIONES RI DAVID". ³⁵Po e kusa Éle tambié a chitiá endi uto salmo: "BO TÁN PEMITÍ KE SATTO RI SI GUATÍÁ KORRUPSIÓN NÚ". ³⁶Pue repué ke David a sebí a generasión ri Éle má reseio ri Rioso, éle a lungá, i jué enteráo kú má tatá ri éle, i a guatiá korrupsión, ³⁷poro Éle a kien Rioso a lebandá, nú guatiá korrupsión. ³⁸Enú tén ke kunosé, numano, ke po merio ri e ombe asé jarana a enú peedó ri pekaró. ³⁹Pó Éle tó lo ke kreé sendá justifikao ri to má kusa ke lei ri Moises nú polé justifiká. ⁴⁰Asina ke tené kuirao ri lo ke má chakero ri Rioso a chitiá pa nú pasa a enú: ⁴¹"GUATIENO, ENÚ LO KE REPRESÍÁ, SENDÁ ASOMBRAO i ANTOSE PERESÉ; PUE I TA ASÉ UN KUSA E MÁ RÍA, UN KUSA RI LO KUAL NUNKA TÁN KREÉ, NÍ SI AGGUN JENDE A ANUNSIALO". ⁴²Miendla Pablo kú Bernabé tando, má jende a pirí pa ané chitiá, má memo palabra má uto lonkoló. ⁴³Kuandi a kabá reunió endi masiruma ri Judío, un chochá ri Judío kú prosélitos debotos a seguí a Pablo kú Bernabé, i ané a chitiá pa seguí e má nglasia ri Rioso. ⁴⁴Plosimo lonkoló, kasi tó má suirá a reuní pa kuchá palabra ri ño. ⁴⁵Kuandi má Judío a guatiá má chochá ri jende, ané a yena ri selo i a chitiá kondla má kusa ke Pablo a tá kombensá i ané a brajutálo. ⁴⁶Poro Pablo ku Bernabé yeno ri bilanté a chitiá: "Jueba nesenario ke palabra ri Rioso sendá prerikao a enú, guatieno ke enú memo a rechasá i a konsiderá indigno ri mbila eténa, guatiá, suto tan gobé a má Gentiles. ⁴⁷Pué asina jué ke ño a mandá a suto, chitiando: "I a poné enú kumo lú pa má Gentiles, ke enú ten ke tré sabbasió a tó patte lejo ri tiela". ⁴⁸Miendla má Gentiles kuchá, ané a tá jarocho i alabá má palabra ri Ño. Tó lo ke tá señalao pa mbila eténa a kreé. ⁴⁹Má palabra ri Ño a regá o tó má regío. ⁵⁰Poro má judío a unji má muje debota i ererika, i má ombe ereriko ri suirá. i a desatá un korrendilla kondla Pablo ku Bernabé i a ichalo má ayá juela ri suirá. ⁵¹Poro Pablo ku Bernabé a sakurí poobo ri pie kondla ané. i ané a bae pa suira ri Ikonio. ⁵²I má risipulo a yená ri jarohería ku Epiritu Satto.

14

¹A pasá aí ikonio ke Pablo i Bernabé lendrá jundo aí masiruma rí ma Judio, ané a chitiá rí nfooma ke nchochá rí Judio i Griego a keé. ²Poro ma Judio ke jueba desoberiente a jochá ma mente rí ma Judiokondla numano rí ané. ³Asina ke ané a kelá aí po nchochá rí tiembo ané chitiá ku bilanté i kutú rí Ño, miendla éle ndaba ebirensia rí fecha rí nglasia si, éle asé to é seña ku marabiya po mano rí Pablo i Bernabé. ⁴Poro nchochá rí gende taba ribirío; agguno ri ma gende taba rí lao rí ma Judio i ma uto ku ma apostoles. ⁵Kuandi ma Gentile i Judio, jocharon a ma kambinbante pa malpolia i apedria a Pablo i Bernabé, ⁶ané ndá kuenda i a juí a ma suirá ri Likaonia, Lистра i Derbe i ma regío lo ke taba aí berá, ⁷aí ané prerikaba ebangelio. ⁸Aí Lистра taba un ombe sendao ke nu teneba kútu endi pie si, manko lo ke a nase asina rege barika rí mae éle kiene nunka a kamina. ⁹E ombe kuchá Pablo chitiando. Pablo guatiá éle ke éle teneba fe pa se kurao. ¹⁰Asina ke also nbose chitiando: "poné rí pie". ombe a salta i a jarria. ¹¹Kuandi chochá rí gende guatia lo ke Pablo asé, ma gende alsa nbose chitiando endi dialetto rí Likanoa: " Ma rioso baja suto ku fooma rí ombe." ¹²Ane ñama Bernabé "seus", i Pablo "Ermes," pokke Pablo é lo ke tree ma fecha. ¹³Saserdote rí seus, suamo rí masiruma ke ta juela rí suirá, a tree bueyes i korona rí

flore aí puetta; éle ku ma chochá rí gende keleba ofrse sakrifisio.¹⁴ Poro kuandi ma apostoles, Bernabé i Pablo, a kuchá é kúsa jirí chepa i ané a gritá,¹⁵ "Ombe, ¿pokke enú ta asé é kúsa? Suto sendá gende ku memo sentimiendo ke enú. Suto lo ke ta tree a enú guena fecha, pa enu reja to é kusa mala i gobbé a Rioso bibo, ke a asé nsulú, tiela, mar i to lo ke endi ané ta.¹⁶ Endi tiembo pasao, éle peemiti ke ma nasione jarriara endi kaddume rí ané memo.¹⁷ Poro toabia, éle nu kelá sin perito, ku akel ke Éle asé bíte, nda yubia rí nsulú aí tiembo rí kosecha, yenando ma kolasó ku kumina i jaroheria".¹⁸ Asina ke ku e palabra, Pablo i Bernabé nu reja pa chocha rí gende ofrese sakrifisio.¹⁹ Poro agguno rí ma Judio rí Antiokía i Ikonio a jochá pa malpolia Pablo jalandolo juela rí suirá, ané pensá ke pablo taba mueto.²⁰ Todabiamienda ma risipulo ta jundo rí éle, éle a lebandá, i lendrando aí suirá, ma uto ría éle a bae pa Derbe ku Bernabé.²¹ Repue rí ke ané a bae prerikando ebangelio endi ake suirá asiendo nchocha rí risipulo, ane a regresa pa Listra, Ikonio i Antiokía.²² Ané teneba ma risipulo ku bilante pa siguí ku animo endi fe, chitiando: "Suto ten ke lendrú endi reino rí Rioso po chochá rí kongojamiendo".²³ Kuandi ané poné karrusiano endi ilesia, ku ayuno i orasió, ané enkomendalo a Ño, endi lo ke ané a kee.²⁴ Antonse ané pasá a Pisidia i yegá a Panfilia.²⁵ Repue rí chitiá ma palabra aí perge, ané a bae pa Atalia.²⁶ Ri aí ané a bae pa Antiokía, aonde ané sendá enkomendao a ilesia rí Rioso pa asé makaneo lo ke ané a kompleta.²⁷ Kuandí ané yegá aí Antiokía í jundá ilesia, nda to ma fecha ri to ma kúsa lo ke Rioso asé ku ané, i kúmo éle abri puetta rí fe pa ma Gentile.²⁸ Ané a kelá po chochá rí tiembo ku ma Gentile.

15

¹ Aggun ombe a baja reje judea atá Antiokía i a insiñá a ma numano, kombesando: " nú ke enú sendá sikunsisidao kumo tradisió ri Moisé, enú nú polé se sabbao ".² É kusa proboká ke Pablo ku Benabe lendrú endi rikusió ku ané. Asina ke pablo ku benabé jundo ku uto ri ané jué elegió pá baé reunió endi Jerusalem ku ma apostol jundo ku ma karusiano ri a ke kusá.³ Po tando ané, jue mandao po ilesia, ané a pasá po merio ri, Fenisia ku Samaria, pá anunsia kambio ri ma Gentí. Ané treé chuchumeko pá to ma numano.⁴ Kuandi ané yegá endi Jerusalem, ané jué bienbenio po ilesia po ma apostol ku ma karusiano, ku chitiá to ma kusa lo ke Ño asé ku ané. Poro aggun ombe lo ke kré, kiene lo ke sendá ri kuagro Fariseo, ané palá i chitiá: " sendá nesenario asé sirkunsisió i mandá pá ané gualá lei ri Moises ".⁵ Antose ma apotol ku ma karusiano a reuní pá kombesá ri a ke asundo.⁶ Repué ri rebate, Pedro lebandá i chitiá ané: " numano, enú sabé ke tiempo lo ke pasá Rioso a elegí to enú, pá ke po merio ri boka mí ma Gentil polé kuchá palabra ri Evangelio, i ané kré. ⁸ Ño, ke kunusé kolaso, ta tetifiká ma Gentí, ndá ané Epiritu sanso, kumo Éle asé ku suto; ⁹ i Éle nú asé ritinsió endi ané ku enú, ku asé kolasó limpio po fé. ¹⁰ Aora, ¿pokké enú ta probá Rioso, ku poné yugo ai pekueso ri ma risipulo, lo ke tatá suto ni suto memo polé agwandá? ¹¹ Poro suto tá kré ke polé sé sabbao po merio ri nglasia ri Ño Jesus, kumo ané ané jué ". ¹² To ané guadda silensio miendla ané taba kuchá Bernabe ku Pablo kombesá ri Seña ku marabia lo ke Rioso asé ku ma Genti po Merio ri Ané. ¹³ Repué ri ané kabá ri chitiá, jacobó (Santiago) a kontetá, chitiando: " numano, kucheno. ¹⁴ Simon chitiá primeo kumo Rioso yulá ma Gentí pá kuje ri ané terruño po nombre Éle. ¹⁵ Ma palabra ri ma chakero tá ri akuedo kumo tá krito: ¹⁶ REPUÉ RI É KUSA I TAN BOBBÉ, I TÁN ASÉ MA POSSÁ RI DAVID, LO KE A KAI I TÁN LEBANDALO RI RUINA, ¹⁷ PÁ KE UTO OMBE POLEBA BUKA ÑO, KU METÉ TO MA GENTÍ ÑAMAO PO NOMBRE MÍ. ¹⁸ É sendá lo ke Ño chitiá, kiene asé kusa lo ke sendá kunosio reje tiempo trá ". ¹⁹ Po tando, opinio mí sendá, suto nú polé poné pié a ma Gentí lo ke kombetí a Ño. ²⁰ Poro suto tán kribí ke ané tén ke rejá kontaminasió ri ma idolo, ri inmundina, ri kane ri animao trangulao, i ri pola. ²¹ Moisé jue aklamao endi ma suira reje tiempo trá i tá lé lei ri ma judio endi sinagoga to ma ría ri kietú. ²² Antose palese gueno a ma apostol ku ma karusiano, ku to ma ilesia, é kujé juda lo ke se ñamá Bersabas ku Silas, lo ke sendá kapuchichimanka ri ilesia, pá ané baé pá Antiokía ku Pablo ku Bernabé. ²³ Ané kribí é kusa: " Ri ma apotol ku karusiano, ma numano, ma numano gentí ri Antiokía, Siria Ku Sisilia: ¡Nglasia! ²⁴ Suto a kuchá ke ma ombe lo ke salí ri suto memo, kiene lo ke suto nú mandá nú, ku insiñá lo ke tá injuriá epiritu ri ané. ²⁵ Asina ke, suto akodda kujé ma ombe ku mandá enú ku ma kompañia ri amao Bernabe ku Pablo, ²⁶ ombe lo ke ariegga bila ané po nombre ri Ño Jesukrito. ²⁷ Po tando suto tán mandá juda ku Sila, lo ke ten ke kombesá lo ke suto kribí endi palabra ri ané. ²⁸ Pokke sendá jueno pá epiritu sando i pá suto, nú polé poné endi enú ma kagga lo ke nú sendá nesitao: ²⁹ Ke enú alejá ri kusa sakrifikao pá idolo, pola, kusa etrangulao, ku imorarirá ri seso. Sí enú gualá ri É kusa, sendá gueno pá enú. Atá uto begá ". ³⁰ Antose, kuandi ané jué reperio, ané bajá po Antiokía; repué ke ané reuní ku chochá ri jende, ndá katta. ³¹ Kaundi ané lé, ané poné ku jaroheria po kausa ri etimulo. ³² Juda ku Silas, tambié chackero, animá ma numano ku chochá ri palabra i a fottalesé ané. ³³ Repué ke ané pasá tiembo aí, ma numano a mandalo endi pá uto bé a kiene lo ke mandalo. ³⁴ Poro paresé jueno a Silas pá elé kelá aí. ³⁵ Poro Pablo, ku benabe a kelá endi Antiokía jundo ku uto jende, aonde ané preriká palabra ri Ño. ³⁶ Repué ri aggun ría lo ke pasá, pablo chitiá Benabe: "gobbé endi memo momendo pá suto bisitá ma numano endi suirá aonde suto preriká palabra ri Ño, pá suto miná kumo ané tá. ³⁷ Bernabé, kelebá yeba Juan lo ke sendá ñamao Marko. ³⁸ Poro Pablo pensá ke nú sendá jueno yeba a Marko, lo ke rejá ané endi Panfilia i nú sigí ku obra ri ané. ³⁹ Antose a pasá un dikusió, asina ke ané abrí, Benabe a kujé Marko ku éle i a embakká pa chipre. ⁴⁰ Poro Pablo kujé Silas i a baé, repué ke éle jué inkomendao po ma numano endi glasia ri Ño. ⁴¹ Repué éle a baé po Siria ku Selisia, ku animá ma ilesia.

16

¹ Pablo tambié á mini a Derbe i Listra; guatieno, aí taba sietto risipulo ñamao Timoteo, moná rí un mujé Judia kreyentte, i tatá Griego. ² Numano lo ke tá endi Listra ku Ikonio chitiá bié rí éle. ³ Pablo kelé biajá kú éle; éle kúje i sirkunsida a Timoteo po kausa rí má Judio a taba andi é paraje, pokke ané kunosé ke tatá éle era Griego. ⁴ Miendla ané pasá po suirá, ane

entrega a má ilesia to ma ekrito ke ma apostole i ma karusiano ta sé endi Jerusalén.⁵ Asina ke ma ilesia kujé bilante endi fé i ane krese endi numangó to má ría.⁶ Pablo ku kombilesa éle baé po región rí Frigia i Galasia, pokke Epíritu sando proibí pa ané chitía palabra endi probinsia rí Asia.⁷ Kuandi ané yega sekka rí Misia, ané intenta baé a Betania, poro Epíritu rí Jesús a impirí.⁸ Asina ke krusando po Misia, ané yega a suira rí Troas.⁹ un bision a parese a Pablo endi okurana: un ombe rí Masedonia taba palao aí, ñamando éle i chitiendo: "pasá po i nyulá suto." ¹⁰Kuandi Pablo guatía má bisió, rí mbe suto prepará pa i a Masedonia, pokke Rioso ñama suto pa prerika Ebangelio a ané.¹¹ suto prepara pa salí rí Troas, andi bakko rerecho a Samotrasia, i ría repué suto a yega a Neápolis.¹² Rí aí suto a baé pa Filipos, ke sendá suirá rí Masedonia, suira ereriko endi distrito i un barrio romano, i suto kelá endi suira po chochá rí ría.¹³ Ría rí reposo suto salí juela rí má puetta po río, andi suto taba pensa ke abía un paraje pa orá, suto sendá pa chitía a ma mujé ke a mimí junda.¹⁴ Un mujé ñamao Lidia, bendedora rí púlpura endi suirá rí Tiatira, kiene oraba a Rioso, ke taba kuchá, Ño abrí kolasó rí éle pá palá tañío a tó kúsa ke Pablo a chitía.¹⁵ kuandi éla i ma uto miebro rí rí posá jue bautisao, éle a pirí chitiendo: "Si enú an juggá ke I sendá fiel a Ño, miní a posá mí, i kela aí." i éle kombesé suto.¹⁶ A pasá, ke miedla suto a baé pa paraje rí orasió, un mujé nueba ke teneba epiritu ri aribinasió a topetá kú suto. éle treba ganansia ngánde a suamo éle, aribinando.¹⁷ E mujé a salí trá rí i rí to suto ku jarana, chitiando: "É má ombe a sendá moso rí Rioso ngandisímo. ané ta proklamá kaddume rí sabbasió." ¹⁸Éle taba asé é kúsa po chochá rí ría. poro Pablo, a taba mui embejukao ku éle, antose Pablo a guatia pa trá i chitía a epiritu: I tá oddená endi nombe rí Jesukristosalí rí éle." Aí memo a salí.¹⁹ Kuandi suamo guatía ke a emkanforá ma eperansa rí ganansia, ané angalá a Pablo i Silas arebókalo ata batei rí lande rí ma autoridades.²⁰ kuandi ané yebalo lande rí majistrados, ané a chitía: "É má ombe, ta rebolusiona a ki suirá suto. Ané sendá judio." ²¹Ané chitía é ma kostunbre ke nu sendá gueno pa ma romanos asetta o Prattika.²² Antonse é chochá rí jende palá jundo kondla Pablo i Silas; Ma kamajanes a jirí bitlo i manda ndalo surunba ku bara.²³ Kuandi ané andalo chochá bindaso, icha endi tramukua i ané manda a chechelo rí tramukua ke tubiera ku ojo panené.²⁴ Repué rí resibí é odde, chechelo mete ané a tramukua i malá ma pié endi sepo.²⁵ Rí madrugada Pablo i Silas taba ora i kandá imno a Rioso, i ma úto lo ke taba preso kúcha.²⁶ Ri repente tiela tetebla ndúlo, i ma muro rí tramakua a sakudi, ri nbé to pueta a empenankao, i ma karena rí to ané a suetá.²⁷ Bijilatte a palá rí sueño í miná má pueta rí tramakua enpennankao; éle ngalá epara pa kita mbila si, pokke éle pensa ke ané bae ²⁸poro pablo gríta ndulo chitiando: "Nú kita mbila pokke to suto ta akí." ²⁹Bijilatte pirí lú i a lendrá reseperao, i teteblado rí miero, kayó rí lánde ri Pablo i Silas, ³⁰i yebálo ané juéla i a chitía: "Ñore, ¿ké I ten ke ase pa sé sabbo?" ³¹Ané chitía: "Kree endi Ño Jesus, i sendá sabbo bo i posá si." ³²Ané a chitía ma palabra rí Ño, a to ané endi posá éle. ³³Antose, bijiatte a tomá a ke memo ora rí okurana, i labó ma jirira, éle i to posá si a bautisa rí nbe. ³⁴Antose miendla éle trae a Pablo i Silas riba posá si í sibbió kúmina, éle a jarochá ngande ku ma rí posá, rí ke éle a kree endi Rioso. ³⁵Kuandi a sendá rí ría, ma magistrao nbiaro chakero a ma guaddia chitiando: "Reja ma ombe ir." ³⁶Bijiatte nda eta palabra a Pablo chitiando: "Ma magistrao a nbia chakero chitiando pa I reja ir: po tato sagga, i bae endi pá." ³⁷poro Pablo a chitía: "Ané mappolia suto rí lánde rí publiko sin asé juisio, aun siendo suto siurarano romano i a icha endi tramakua. ¿Ané kelé sotá suto kundio? ¡Nú! Ke ané memo miní i saká suto." ³⁸Ma guaddia chitía é kúsa a maggistrao i ané asutá kuandi kuchá ke Pablo i Silas a sendá rí Roma. ³⁹Ma maggistrao a miní i a rikkupa i ané sakalo i pirí ke Pablo i Silas bae rí suirá.⁴⁰ Antonse ané salí rí tramakua i bae pa posá rí Lidia. kuandi Pablo i Silas guatía a ma numano, lo animaron i ané bae rí suirá.

17

¹Aora kuandi ané a pasá pó suirá rí Anfípolis y Apolonia, ané a yegá endi suira rí Tesalónika, andi a tá un masiruma ri Judíos. ²Pablo teneba kostumbre ri bae pa andi ané, i pó trilingó ría ri leposo éle a chigotía kú ané má ekritura.³ Éle a tá abrindo má ekritura i chitiando ké jüeba nesenario pa Kristo sufrí i repué sé lebandao ri má muetto. Éle a chitía: " Ete Jesús ri lo ke i tá preriká a enú sendá Kristo". ⁴Agguno ri má Judíos a kree i a jundá kú Pablo i Silas, kú un chochá ri griegos revotos i un chochá ri mujé kambimbante.⁵ Poro má Judíos ke a kree nú, a sendí selos i ané a kujé a ombe mabbao ri mekkao, i a jundá un chochá pa alborotá suirá. Lendrando aí posá rí Jasón, ané keleba ndá a Pablo i Silas a teruño. ⁶Porokumo nú a topetá, ané a kujé a Jasón kú agguno ri má numano í a trelolande rí má chechelo rí suirá, kú un jarana: "E má ombe lo ke tá gobbé mundo kú boka abajo á miní tambié pa akí." ⁷E má ombe lo ke Jasón a ndá biebenía a tá miní kondlá má rekreto ri Sésar; ané a chitía ri uto takurimbo ñamao Jesús."⁸ Chochá ri jende i má chechelo rí suirá a enbejuká kuandi ané a kuchá é kusa. ⁹Pororepue má chechelo asé pa Jasón kú uto pagá burú kumo fiansa repué ané a rejá e bae. ¹⁰Pó okurana má numano a mandá a Pablo i Silas a Berea. Kuandi ané a yegá aí, a bae pa masiruma ri má Judíos. ¹¹Aora e jende sendá má kaiko ke má jende ri Tesalónika, pokke ané a lesibí palabra kú mende abietto, guatiando má Ekritura tó má ría pa guatía si asina güe. ¹²Pó tanto un chochá ri ané a kree, un chochá ri mujé kambimbante i kú un chohá ri ombe. ¹³Porokuandi má Judíos ri Tesalónika a kuchá ke Pablo tambié a tá preriká palabra ri Rioso endi Berea, ané a bae pa ayá i alborotá má jende. ¹⁴Ri un bé, má numano a mandá a Pablo pa Mar, poro Silas i Timoteo a kelá aí. ¹⁵Aké lo ke a guía a Pablo a yebalo gurilembo kumo suira ri Atenas. I apena ané a rejalo aí, éle a mandá rekao pa Silas i Timoteo pa ke a miní ri un bé. ¹⁶Aora miendla Pablo a tá eperá pó ané aí Atenas, epiritu i embejuká lendro ri éle kuandi á guatía suirá yena ri irolos. ¹⁷Asina ke éle a chigotía aí masiruma kú má Judíos a ke lo ke aroraba a Rioso i tambié aí mekaó kú lo ke a tá aí. ¹⁸Poroggú ri ma filósofos Epikúreos i Estoikos a topetá kú éle. Aggú a chitía: "¿Éle tá chitiá inbá inbá?" Má uto chitiando : "Éle a pesé un ri lo ke a sé ñamá a má jende a siguí riore raro," pokke éle taba preriká ri Jesús i lesuresió¹⁹ Ané a yebá Pablo pa Areopago, chitiando, "¿Suto a kelé sabé ri é insiñansa ke enú tá chitiá? ²⁰Pokke bo tá trée un chochá ri kusa rara a má a joiro. pó tando, suto a kelé sabé ke jüe tó é kusa" ²¹(Aora tó má Atenienses i má guarumá ke a bibí aí, peleba tiembo

kombesando o kuchando aggu kusa nueba²² Antonse Pablo a palá aí mitá ri Aereopago i a chiitiá, " Enú ombe ri Atenas, i tá guatiá ke enú sendá religioso ri tó fomma. ²³Pué miendla i a pasá, i a guatiá má kusa ri arorasió, i a topetá kú attá kú é fecha: "A RIOSO KE É KÚ KUNOSÉ NÚ". Pó tando lo ke enú tá arorá sin sabé, i tán jaraná. ²⁴Rioso ke asé tiela i tó lo ke aí endi éle, ya ke éle sendá Ño ri nsulú i tiela, ní bibí endi masiruma ke ninggú ombe asé. ²⁵Ni éle sendá sébió pó mano ri ombe, kumo si éle tén nesarí ri aggu kusa ya ke é memo pe lo ke asendá mbila a tó má jende i a tó kusa. ²⁶Pó un ombe éle asé tó má nasió ri tó jende pa bibí akí tiela, abiendo trasao tiembo señalao i má limite ri tó paraje aonde bibí, ²⁷pa ané bulá a Rioso, asina ke enú polé buká a Rioso i topetalo, anke éle nú tá kurilembo ri suto ²⁸Pokke kú éle suto a bibí i asé mobé i a sendá sé ri suto, asina kumo lingó ri mpa chakero ri éle a chitiá, pokke suto tambié sendá ri éle. ²⁹Asina, ke suto sendá ri Rioso, pó é kusa nú pensá le má kualirá ri má deidad ri éle sendá kumo rungusú i burú o piegra tatada - o imagé kreao pó ombe³⁰ Asina ke Rioso a pasá pó kopito má tiembo ri innoransia, poro aora éle tá mandá pa tó má ombe endi tó paraje a arrepentirse, ³¹Pó é kusa éle a fijá ria, kuandi éle tán jaggá mundo kú justisia pó merio ri ombe ke éle a kujé. Rioso a ndá fecha ri ombe a tó, palando a éle ri muetto". ³²Aora kuandi má ombe ri Atenas a kuchá ri lesureresio ri muetto, agguno a mofá ri Pablo poro má uto a chitiá: "Suto tén ke kuchá asékka ri é fecha". ³³Repué ri é kusa, Pablo a rejá ané. ³⁴Poro agguno a jundá kú éle i a krée, tambié Areopagita a krée, un muhé ñamao Damaris, i má uto kú ané.

18

¹Repué ri é kusa Pablo a rejá Atenas i aseba Korinto. ²Aí élé a kunosé a Judío ñamao Akila, un ombe ke pó lasa sendá ri Ponto; élé a tén chito ri tiembo ke a miní ri Italia kú birigueta Prissila, pokke Klaudio abia mandao ke tó má Judíos a bae ri Roma. Pablo bae a ané, ³i pokke élé asendá ri memo makaneo, élé a kelá kú ané i a makanea, pué ané asendá aseró ri possá. ⁴Antonse Pablo a chitiá endi masiruma ri Judíos kara Sabado. Elé a conbesé a, Judíos i Griegos. ⁵Poro kuandí Silas i Timoteo a bajá ri Masedonia, Pablo asendá impulsao pó epiritu a ndá fecha ri Rioso a má Judíos ke Jesús aseba Kristo. ⁶Kuandí má Judíos tá poné oponé i a insutá, Pablo a sakurí má chepa pó ané i a chitiá a ané, " Sendá pola pó ensima ri kabea ri ané memo; i sabeba ná nú. Denje aora endi lande i bae a má gende edukao." ⁷Antonse élé bae ri aí i bae a possá ri Tisio jutto, ombe ke adorá a Rioso. Possá taba a lao ri masiruma ri Judíos. ⁸Krispo, kambimbante ri masiruma ri Jusios i tó possá a kree endi Ño. Chochá ri Korintos ke a kuchá a Pablo a kree i abe bautisao. ⁹Ño a chitiá a Pablo endi bisio ri okkurana; " Nú tén miero, sinú jablá i nú kayá. ¹⁰Pokke i tá kú bo, i narié tá tratá ri dañá, pokke i tén chochá ri gende endi é siurá." ¹¹Pablo a bibí aí pó lingó año i silingó meses, insiñando palabra ri Rioso endi ané ¹²Poro kuandí Galio a conbetí endi gobernaró ri Akaya, má Judíos a levandá kondla ri Pablo i a yebalo pa silla ri juisio; ¹³ané a chitiá, " É ombe a conbesé a má gende pa adorá a Rioso ke tá kondla ri ley." ¹⁴Toabia kuandí Pablo taba kasi pa chitiá, Galio a chitiá a má Judíos: "Enú má Judíos, si ri belá belá é kusa sendá nú kaiko o sendá delito, sendá jutto chitiá é kusa kú enú. ¹⁵Poro kumo é kusa sendá ri palabra i nombe i ley ri suto memo, resolbé enú memo. I nú resea sendá jues ri é kusa." ¹⁶Galio asé ke ané rejá silla ri juicio. ¹⁷Poro tó ané a kujé a Sóstenes, gobernaró ri masiruma ri Judíos, i a ndá bindaso lande silla ri juisio. Poro Galión a impottá nú é kusa ke ané asé. ¹⁸Pablo, repué ri kelá aí pó chochá ri ría, a rejá má numano i a enbarká pá Siria kú Prissila i Akila. Elé a motilá kabea si pokke abia tomao un boto. ¹⁹Kuandi ané a yegá a Éfeso, Pablo a rejá aí a Prissila i Akila, poro élé a bae a masiruma ri Judíos i a debatí kú má Judíos. ²⁰Kuandí ané a pirí a Pablo pa élé kelá má tiembo, élé a chitiá ke nú. ²¹Poro kuandí élé a tá depedí ri ané, a chitiá: " I a bobbé uto be a enú si asina sendá boluntá ri Rioso." Repué a subí endi bakko i a bae kurilenbo ri Éfeso. ²²Kuandí Pablo a yegá a siurá ri Sesarea, a subí i a salurá a ilesia ri Jerusalén i repué a bajá a Antiokia. ²³Repué ri abé pasá tiembo aí, Pablo a bae i güe pa uto siurá endi región ri Galasia i ri Frigia i ndá animo a má risipulo. ²⁴Un ombe Judío ñamap Apolos, ke nasé endi Alejandría, a miní a Éfeso. Elé a chitiá kú kutú endi má Ekrituras. ²⁵Apolos taba insiñao ri kumo Ño Jesús a kelé ke má gende a tén ke bibí, i kú bilanté bilanté, élé a insiñá é kusa a má gende. Poro, élé nú taba insiñando tó é kusa asekká ri Jesús, pokke élé nú má a sabé ri bautimo ri Juan. ²⁶Apolos a kumensá a chitiá sin miero endi masiruma ri Judíos. Poro kaundí Prissila i Akila a kuchá élé, ané a yamalo pó uto lao i a chitiá ri Kaddume ri Rioso ri belá belá. ²⁷Kuandí élé a resea pasá pó Akaya, má numano a ndá animo a élé i a kribí a má risipulo endi Akaya pa ke lesibí a élé. Kuandí élé a yegá, élé ayulá ri manela ngande a tó má gende ke a kree pó grasia. ²⁸Apolos taba chitiá kú kutú kú má Judíos miendla un chochá ri gende taba kuchá, i élé a polé motrá a tó ané pó merio ri má ekritura ke Jesús sendá Kristo.

19

¹I kuandí Apolo a taba endi Korinto, Pablo a pasá a trabé ri ma settó superio ri paí i yegá a má siurá ri Éfeso i a topetá aggu má rissipulo aí. ²Pablo a chitiálo: "¿Enú lesibí má epiritunsando kuandí kreyeró?" Ané a chitiá: "Nú, suto ni sijiera a kuchá ri epiritu sando." ³Pablo a chitiá: "¿antonse endi kié enú güe bautisao." Ané a chitiá "endi bautimo ri Juan. ⁴Antonse Pablo a chitiá " Juan bautisaba kú bautimo ri arreendimiendo. Elé chitiaba a má gende ke ané tén ke kree endi aké ke tán miní repué ri élé, é sendá, endi Jesús." ⁵Kuandí má gende a kuchá e kusa, ané a bautisá endi nombe ri Ño Jesús. ⁶Antonse kuandí Pablo poné má mano sobre ané, epiritu sando a miní sobre ané i a chitiá endi uto lenfua i tó ané a profetisá. ⁷Ané sendá kumo dolingó ombe. ⁸Pablo lenddrá a má siruma i a chitiá kú perenke pó tiembo ri trilingó mes, insiñando i persuadiendo a má gende a sekka ri reino ri Rioso. ⁹Poro kuandí agguno Judíos a bae kú makriansa i retrajina, ané a empesá a chitiá má ri kaddume ri Kristo ri lande ri má chochá ri gende. Antonse Pablo a rejá ané, i a yebá a má kreyende a leguá ri ané. Elé empesó a insiñá tó má ría endi saló ri lettura ri tirano. ¹⁰Eto a durá kumo bilingó año, pa ke tó ke bibí endi Asia tá kuchá má palabra ri Ño, Judíos i Griegos. ¹¹Rioso a sé má obra kú kutú pó mano ri Pablo. ¹²Asina ke a tá

má pañuelo i má peletá ke tentao a elé güero yebao a má chakosa i ané asé saná i má epiritu malo salí ri ané.¹³ poro aí tenebela esorsistas judíos biajando a trabe rí area. Ané tomaba má nombe rí Jesús pa su propio uso pa tene kutú sobre espíritu maligno kuandí chítíaba: " Po e Jesús ke pablo preríka, i tan ordena bo salí ri un bé." ¹⁴Lo ke asía eto era ma síelingó mona rí u sasedoté prinsípa judío, ñamao esseva.¹⁵ un espíritu maligno a kontetalo:" A Jesús kunosé, í a pablo kunosé; poro ¿kiene a senda enú?" ¹⁶É espíritu maligno endi ombe sató sobre má esorsistas í má remonió í nda goppé. Antose ané a juí rí ese posá epenka í jirío. ¹⁷Eto se íso konosío a to, a judío í griegos, ke a bíbí endi Esfeso. Ané asutá un chochá, í nombe rí Ño Jesús gué onrao.¹⁸ también un chochá rí má kreyente a míní í konfesá í aseta to má kusa mala ke ané a sé. ¹⁹Un chochá lo ke taba, arte mági a trae má libro í aní á kemalo endi bita rí to ané. Kuandí ané kalkulá balo rí ané, sendá kinalingó míl piesa rí burú. ²⁰Antonse má palabra rí ño a taba rega ampliamete endi fomma kú kutú.²¹ aora repué ke pablo kompletó su múniterío endi efesio, Éle a desírí endi Epíritu pasá a masedonía í Akaya endi kadume a jesusalen; Éle chítía: " Repué rí tá ai, también tén ke be Roma. " ²²Pablo a inbía a masedonia bílingó risípulo Éle, Tímoteo í Erasto, kiene lo ke yulá Éle. Poro é memo a kelé endi Asia pó un tiembo.²³ Po a kel tiembo ubo un no chípiríkuatro tropé endi Éfesio konseniente Po kadume. ²⁴Sietto plantero ñamao demetrío, kiene lo ke tá asé etatua rí Diana endi burú, a trae un chochá rí negocio pá má artesano. ²⁵Antose Éle a reuní má moso rí a ke okupasío i chítía:" Ño, Enú sabé ke endi e negosío suto sé asé un chochá gurú. ²⁶Enú míní í kucheno ke, nú solo endi Efesio, poro kasi endi to Asia, ete teruño a persuadí í a patá un chochá jende. Éle tá chítía ke nú abe Ríoso ke sendá echo kú mano. ²⁷Í nú solo aí peligró rí ke makaneo suto nú se necesitá má, sínú también ke masíruma rí má grán Ríosa Díana sendá kosíreraro kú balo nú. Antonse Éle pole pedde glandesa, Éle kiene to gresia arora í to mundo". ²⁸kuandí ané ekuchá eto, ané yená rí koraje í ané a gritá, chítíando:" ; sendá ngande Diana endi to Efesio!" ²⁹Ma síura to jue yena rí koffusío, í ma jende apresura pá teatro. Ané abia angalao má kombilesa rí biaje rí pablo, bayo í aristarco, ke a míní rí masedonía.³⁰ pablo keleba lendra endi chochá jende, poro má risípulo reja nú. ³¹También, aggúno rí má ofisia di aí memo probisia rí Asia ke jueba ñia rí pablo a mandale fecha ke Éle nú polé lendra endi teatro. ³²Aggún jende taba jaraniá un kusa, ku uto kusa má, pokke chochá jende taba confundío. Un patte lo ke taba reunio sabeba a pokke ané taba reuní. ³³aggún rí lo ké lendro rí chochá jende nda fecha alejandros, kiene má judios taba empuja pá flende, asina ké, alejandros a mobe mano Éle pá pole nda pá lo ke taba reunio. ³⁴Poros kuandí ané nda kuenda ke senda judio, to ané jaraniá po dolingo ora endi mbo numa. Po arerero rí bílingo orá: " ; sendá ngande diana endi to efeso! ³⁵kuandí sekretario rí teruño kamá kamao chochá jende, Éle chítía: " enú ombe rí efesio, ¿ke ombé akí nú sabé ke má síura rí ma efesio senda siruma rí má gran diana í rá má retrato lo ke baja rí unsulá? ³⁶Guatíando antonse ke é má kusá polé negá nú, Enú tén ke kacno mboka í nú polé ase na nú. ³⁷Pokké enú trae eto ombe a éte kote ke nú sendá laíró rí masíruma ní sendá nú blafemo rí Ríosa suto. ³⁸Pó tando, sí demetrío kú ma artesano kiene tá kú Éle tené un fecha kondla aggulé, má kote tá abieto í aí aí prokosule. rejá ke ané memo á kusá. ³⁹Poros si enú bukka aggo sobre uto asunde, ete tén ke sé resirío endi má asamblea regulá. ⁴⁰Pokke siettamende suto ta endi peligró rí sé señalao kú repetto a resode rí ague. Nú ten kausa pa ete resode, í suto nú sendá kapa ríepliká". ⁴¹Kuandí Éle a chítía eto, Éle repetí má asamblea.

20

¹Repué ke alboroto akabá, Pablo a mandá a buká a risípulo rí sí í ndá animo, ele asé despedí rí ané i a bae a Masedonia. ²Kuandí ele güe a e regione i abiendo ndao palabra rí animo, a bae a Gresia. ³Repué rí tá aí trilingó meses, un chochá rí gende judía a poné kondla rí ele miendla ele taba pa embakka a Siria, asina ke ele a residí gobbé pó Mesedonia.⁴Antonse akompañá a ele pa Asia Sópater moná rí Pirro rí Berea; Aristarko í Segundo, tó ané bílingo kreyende rí Tesalónika; Gayo rí Derbe; Timoteo ; í Tíquico í Trófimo rí Asia. ⁵Poros é ombe taba bae primó ke suto pa eperá a tó suto endi Troas. ⁶Suto pasá rí Filipos repué rí e ría rí pan ke nú tén lebadura, i endi kilingó ría suto a yegá a Troas, aí suto a kelá pó síelingó ría. ⁷Endi primó ría rí semana, kuandí suto taba jundá pa patti pan, pablo a chítía a má kreyende. Éle taba pensá bae endi uto ría, asina ke a chítía a tá amanesía. ⁸Abia un chochá rí lampara endi aposento atto andi suto taba jundao.⁹Endi bentana taba sendao un majanasito ke asé ñamá Eutiko, kiene a ndrumí juetemende miendla Pablo taba chitiando rí má, é majanasito, ke taba ndrumí, a kaí rí trilingó piso i má gende a kujé a ele lungao. ¹⁰Poros Pablo a bajá, í a kujé a ele i abrasá antose Pablo a chítía : " Tené pá pokke ele tá bibo".¹¹Antose Pablo a kujé pa andi ele taba í a patti pan í a kumé. Repué rí kombesá kú ané pó un chochá rí tiembo a tá amanesé ele a bae. ¹²Ané a tré uto be a majanasito bibo i tó ané a kelá kú pá. ¹³Suto memo a kujé í a bae rí lande rí Pablo pó bakko pa Asón, andi suto a planea tré a Pablo. Pokke ele keleba bae pó tiela. ¹⁴Kuandí suto a topetá kú ele andi Asón, suto a tré ele pa andi bakko i suto a salí pa Mitilene. ¹⁵Antose suto a embakká rí aí í a yegá má uto ría pó patte rí lande rí isla rí Kío. Ría repué suto a yegá endi isla rí Samos, repué rí enú güe ke suto a yegá a síura rí Mileto. ¹⁶Pokke Pablo keleba pasá rí laggo pa Éfeso í asina nú pasá niggú tiembo endi Asia; pokke lo kke ele keleba é yegá a Jerusalén pa é ría rí Pentekostés, sí ele polé ele kelé asé asina. ¹⁷Renje Mileto ele a mandá ombe a Éfeso í a ñamá a má karrusiano rí ilesia. ¹⁸Kuandí ané a yegá, ele a chítía : " Enú memo a sabé ke renje primó ría ke í poné pie endi Asia, kumo tó tiembo ndalo a tó ané í ndá tó tiembo rí mí rí tiembo mí a tó enú. ¹⁹I a kelá siendo moso rí Ño kú tó umidá rí mende í kú lagrima, í akogojamiento ke a pasá a mí pó kuenda rí má Judíos. ²⁰Enú sabé ke í nú rejá rí chítía kusa ke tó enú nesesitá, í kumo í tá insiñá endi publiko poro también kuandí güe rí posá endi posá, ²¹dando a kunosé a Judíos kú Griegos mensaje rí arrendimiento a Ríoso í fé endi Ño suto Jesús.²²Aora, güatía, í a bae a jerusalén, jundo a epiritu rí Ríoso, sín sabé nú un kusa ke a polé pasá kú í, ²³ná má ke epiritu sando ndá fecha má endi síura ke a yegá, chitiando ke karena kú akogojamiendo tá míní pa mí. ²⁴Poros nú kree ke mbila mí sendá kujuisio pa í memo, lo ke í kelé e akabá kambíá ír kumplí kú ministerio ke Ño Jesús ndá mí, pa ndá perito rí ebangelio rí nglasia rí Ríoso. ²⁵Aora, güatía, í sabé ke tó enú,

lendro ri kiene i a tá predikando e reino ri Rioso, nú güatía kala mí má. ²⁶Pó tando, i a sé perito eté ría, ke i sendá inosede ri kuakié pola ri ombe. ²⁷Pokke i nú rejá ri chitía a tó enú tó boluntá ri Rioso. ²⁸Pó tando tené kuirao ri enú memo, i ri tó jende ke epiritu sando a ndá kaundí a sé tó enú obispos. Tené kuirao kaundí á pastorea a ilesia ri Rioso ke elé a komplá kú pola ri elé memo. ²⁹I sabé ke repué ke i nae, lobo kú faya a miní a lendrá endi tó enú, o nú peddoná a niggú ri e rebaño. ³⁰Tambié i sabé ke lendro ri enú memo aggú má ombe i tán miní pa rerotá belá ri Rioso pa alejá a má rissipipulo pó kuendá ri sigui trá ané. ³¹Asina ke kelá endi guaddia. Kolá ke pó trilingó años i nú rejá ri insiñá a tó enú kú lagrima endi okurana i ría. ³²I aora i a rejá a tó ané pó kuenda ri Rioso, i a palabra ri nglasia sí, palabra ke a sé kapas ri yená mbila ri sí i ndá a erensia jundo ri tó enú ke a tá kú i. ³³I nú a kelé burú, runjusú, ni chepa ri niggú ombe. ³⁴Enú memo sabé, ke makaneo ri mano mí asé ke i tené tó kusa ke i tén nesesisirá i ri tó ané ke taba kú i. ³⁵Endi tó má kusa i ndalo ejemplo ri kumo enú tén ke ayulá a tó ke tén nesesisirá, i ri kumo enú tén ke kolá má palabra ri Ño Jesús, palabra ke Elé memo a chitía: " sendá mejó ndpa ke lesibí". ³⁶Repué ke elé a chitía tó kusa, elé a kujé i a poné ri rodía i orá kú tó ané. ³⁷Tó má gende a yolá un chochá ri ndá abraso a Pablo i ndá beso. ³⁸Un chochá ri ané taba ajkongojao pó kuenda ri tó kusa ke elé taba chitía, ri ke ané nú güatía kala ri elé má. Antose ané a bae kú elé a tá aí bakko.

21

¹kuandi suto alejá rí ané suto a enbaká pá bae pa suirá rí Kos, pa ma uto ría kujé pa suirá rí Rodes, i rí aí kujé pa suira rí Pátara. ²Suto a topetá ku bakko ke taba krusá andi Fenisia, suto enbakka endi é bakko i suto a bae. ³Repué suto a guatía Sipre kuandí taba krusá po lao ískieddo rí bakko, suto a nabega po to Siria i suto a baja rí bakko aí Tiro, andi bakko ten ke desenbaká ma kágga. ⁴Repué suto a topetá ku ma risipulo, i suto a kela aí po sielingo ría. Po merío rí epiritu ma risipulo adbettí a Pablo pa nú bae pa Jerusalén. ⁵Kuandí ría rí suto a kumpli aí, suto a sigui ku biaje, i to ané ku ma muje i ku ma moná a akompañá suto pa salí juela rí suirá, antonse suto a ajinká aí playa pa orá, ⁶suto a resperí rí ané. Í suto a trepá andi bakko i ané a regresá pa ma posá. ⁷Kuandí suto a kaba ku biaje rí Tiro suto a yega aí Tolemaida. Aí suto a salurá ma numano i suto a kelá ku ané po nría. ⁸Ma uto ría suto a kujé pa Sesarea. Í suto a lendrá aí posá rí Felipe ebagelista, kiene jueba uno rí ma sielingo i suto a kelá ku éle. ⁹E ombe teneba kualingo moná señrita ke profetisaba. ¹⁰Po nchochá rí ría suto a kelá aí, i miní rí Judea nprofeta ñamao Agabo. ¹¹Éle a kuje sinturó rí Pablo i a malá pie ku mano rí éle i a chitía: "Asina a chitía epiritu sando: Asina memo ma Judío rí Jerusalén tan kujé i malá suamo rí é sinturó, i sendá entregao aí mano rí ma gentiles." ¹²Kuandí suto a kuchá to é kúsa, to suto lo ke taba aí a roga a Pablo ke nu bae pa Jerusalén. ¹³Antonse Pablo a kontetá: "¿ Ké jué lo ke enú ta asé yolando i ropendo kolasó mí? I ta preparao, pa nu sendá malao numá si nu pa lungá tanbié aí Jerusalén po nombe rí Ño Jesús. ¹⁴Ya ke Pablo keleba kuchá nu, suto rejá éle kieto i suto a chitía: "ke sendá ma boluntá rí Ño ícha." ¹⁵Repue rí é ría, suto a kujé ma butto i a bae pa Jerusalén. ¹⁶Tanbié a bae ku suto agguno rí ma risipulo rí Sesaría. ke sendá rí Chipre, uno rí ma plime risipulo, ku kiene suto tan kelá. ¹⁷Kuandí suto a yega aí Jerusalén, ma numano a nda suto bienbenía ku jarichería. ¹⁸Ma uto ría Pablo a bae ku suto pandí Santiago, i to ma karusiano taba aí. ¹⁹Kuandí éle a salurá, éle a informa rí to ma kúsa ke Rioso asé endi ma gentiles po merío rí éle. ²⁰Kuandi ané a kuchá é kúsa, ané a alaba Rioso i a chitía: "Bo tá guatia numano, chochá rí ma Judio ke a kreé. To ané a resirí gualá ma lei. ²¹A ané le jué richo ri bo, ke bo insiñá a to ma Judio ke bibí endi ma Gentiles pa reja lei rí Moisés i ke bo chitía pa nú sikusirá a ma moná i nú sigui ku ma kottubra antigua. ²²¿Ke suto ten ke asé? Kuandí ané kuchá ke bo ta miní. ²³Asina ke bo tan asé lo ke suto a ta chitía ku bo. Suto ten kualingo ombe ke asé nboto. ²⁴Kujé é ma ombe i purifiká ku ané, i paga to ma gasto, pa ané kitá kabeo rí kabesa. Pa ke to sepán ke to ma kúsa lo ke sen chitía rí bo sendá ri belá belá nú. Pa ke to ané sepa ke bo tanbié gualá lei. ²⁵Poro ma Gentiles lo ke a kreé, suto kribí i a nda intrisió pa ané gualá rí to kúsa ke sendá sakrifikao a idolos, rí pola, ri lo ke é trangulao, i rí inmoralidad sesual." ²⁶Antose Pablo a kujé ma ombe, uto ría a purifiká ku ané, i a bae pa masiruma, chitiando perioro rí purifikasió, ata ke ma ofrenda jueba ndao po to ané. ²⁷Kuandí kasi a kabá ma sielingo ría agguno rí ma Judío rí Asia a guatía a Pablo aí masiruma, ané a jochá a nchochá rí gende, pa kujé Pablo. ²⁸Ané taba gritá: "ombe rí Israel, yuleno. É ombe lo ke ta insiñá a to ma ombe nto paraje kúsa ke sendá kondla teruño suto, ma lei, i ete paraje. i a treé tanbié Griegos lendro rí masiruma i a profana é lugá sando." ²⁹Pokke ané a guatía a Tróximo ri efesio ku Pablo aí suirá i ané pensá ke Pablo a treélo lendro rí masiruma. ³⁰To ma suirá a taba aterao i ma gende a kolé i ngalá Pablo i a arrastralo juela ri masiruma, i ri nbé ma pueta a selá. ³¹Miendla ané taba trata ri matá Pablo, fecha yega andi kamajan ri chechelorí to brotokolo aí Jerusalén. ³²Ri nbé éle a kujé ma soldao, i á kolé pa chochá ri gende. Kuandí ma gende a guatía kamajan ku ma sodao, ané a rejá ri malpolia a Pablo. ³³Antonse kamajan ngala a Pablo, i a mandá ke jueba malao ku bilingo karena. Antonse éle a prunda kiene jueba éle i ke jue lo ke éle asé. ³⁴Agguno ri ma gende a gritá nkúsa i ma uto gende uto kúsa, kamajan nu poleba chitía na po kausa ri jarana, i éle a mandá pa yebá a Pablo lendro ri fottalesa. ³⁵Kuandi éle ayega endi kalone, éle jué kaggao po ma soldao po kausa ri furia ri ma chocha ri gende. ³⁶Asina ke to chochá ri gende taba sigui a Pablo ku jarana: "¡Mátalo!" ³⁷Miendla Pablo jue yebao lendro ri fottalesa, éle a chitía ku kamajan ri ma chechelo: "¿I polé kombesá ku bo nkusa?" Kamajan chitía: "¿Bo sé chitía Griego? ³⁸¿Bo nu sendá é egipsio lo ke a guía a quatro mil ombe matone aí resietto?" ³⁹Pablo a chitía: " Isendá Judio, rii suirá ri Tarso aii Silisia, I sendá ereriko ri é suirá, bo pemití pa I chitía ku ma jende." ⁴⁰Kuandi kamajan ndá pemiso, pa Pablo chitía éle palá endi kalone i asé seña ku mano a ma jendea kaa boka, éle a chitía endi lengua Hebreo. Éle a chitía:

22

¹"Má numano i tatá, kuchá refensa mí ke asé a enú." ²Kuandí chochá ri gende a kuchá a Pablo chitiá endi lengua ri Ebreo, ané asé kayá. Éle a chitiá: ³I sé judío, nasió endi Tarso ri Silisia, poro sendá edukao endi é siurá a má pié ri Gamaliel. Kuandí sendá majanasito, I aprendé má Ley ke Moisés a ndá a karrusiano suto. Sendá seloso ri Rioso, asina memo kumo tó enú agüe. ⁴I a siguié é Kaddume ata lungá; I a nkalá, a ombe i mujé i yebalo a tramakúa, ⁵kumo sumo saserdote i tó má karrusiano poleba ndá fecha ri é kusa. I a lesibí katta ri ané pa má numano endi Damasko, i bae aii pa trée ri buetta amalao a Jerusalén pa ke ané güeba kattigao. ⁶A pasá ke kuandí tán biajá i tán yegá a Damasko, sekka ri merio ría ri lepente un chochá ri lú ri nsulú a kumensá a briyá a lao mí. ⁷I a kaí a suelo i kuchá ubó ke a chitiá: 'Saulo, Saulo, ¿pokke a siguié mí?' ⁸I a lepondé: '¿Kié sendá bo, Ño?' Éle a chitiá: 'I a sé Jesús ri Nasaret, a kié bo tá siguié.' ⁹Lo ke tá ku I a miná lú, poro ané nú kujé mboso lo ke kombesá. ¹⁰I chitiá: '¿Ke poleba asé, Ño? Ño kondá mí: Lebandá i baé pá Damasko; pá i polé kondá to ma kusa lo ke bo tén ke asé.' ¹¹I poleba miná nú po merio ri lú lo ke taba lumbrá, asiná ke I baé pá Damasko, ku ayula ri ma mano lo ke taba ku I. ¹²Aí memo I kondlá ombe lo ke se ñama Ananias, un ombe ri Rioso lo ke tá segí lei i lo ke se chitiá ri éle po to ma jurio lo ke sendá ri ai memo. ¹³Éle a miní endi mí, i a palá lao mí, i chitiá: 'Numano Saulo, angalá bita'. Endi é momendo I minalo. ¹⁴Repué éle chitiá: 'Rioso ri ma ansetro suto a kujé bo pá Bo kunusé bolundá Éle, pá bo polé minalo, pá bo polé kuchá mboso ri é boka Éle memo. ¹⁵Pokke bo tén ke sé perito ri to ma ombe lo ke bo memo miná i kuchá. ¹⁶Aora ¿pokke bo tá epelá? Lebandá, bautisá, labá ri ma pekaró, i ñama nombre Éle'. ¹⁷Repué ke I bobbé ri Jerusalem, i miendlá I taba orá aí templo, a pasá ke yegá mí un bisió. ¹⁸I minalo bajá, 'Abansá i rejá Jerusalem ri un bé, pokke ané tá asetá nú prerika ri Mí'. ¹⁹I a chitiá, 'Ño, ené memo sabé ke I mappoliá i a mete endi tramakuá a kiene keé endi nombre Si endi to masiruma. ²⁰Kuandí pola ri Esteban, perito ri Bó, a derrama, I tambié taba aí asettando é kúsa, I a gualá chepa rí to ané ke a lungá.' ²¹Poro Éle chitiá mí, 'nda, pokke I a mandá a ma gentiles.' ²²Ma gendé reja éle chitiá toé kúsa. Poro ané a jarana i a chitiá, 'Kita éle ri tiela, mata éle'. ²³Miendla ané jarana, ané a kitá chépa i a trirá, ²⁴kambinbante ri ma chechélo chitiá pa tree Pablo ku kutú. Kambinbante chitiá pa ma chechelo mappolia a Plablo pa éle sabe pokke ané a tan epepita ²⁵Chechelo mala a éle ku sinto po ma pie, Pablo a chitiá ku senturion kiene taba palao aí lao éle, "¿Sendá legal pa enú nda bindaso a ombe romano i sin juisio?" ²⁶Kuandí senturion kucha é fecha, éle bae pandi kapitan i a chichiá, "Ke bó tan asé? Ete ombe é romano." ²⁷Jefe rí guardia miní i chitiá a éle, "¿chitiá mi, bó sendá rí roma?" Pablo chitiá: "Asina." ²⁸Kapitan a kontetá: "Sendá e kusa namá po un chochá ri burú ke a resibí ri ma gende ri siurá. Poro Pablo a chitiá, I a sendá Romano pokke I a nasé aí." ²⁹Antonse ma kompaombrito ke tamba asé un chochá ri prounda a rejá a ele. Ma kambimbante ri ma guaddia a tené miero tambié, kuandí ele a sabé ke Pablo jueba ri Roma, pokke ele a amalá a Pablo. ³⁰Ma uto ría, ma kambindante ri ma guaddia keleba sabé ma belá ri to akusasió ri ma judío kontra ri Pablo. Asina ke ele a sottá a Pablo i mandá a primó anabukurú i ma gende ri konsilio pa ané jundá. Antonse ele a bajá i pablo a ponelo endi merio.

23

¹Pablo a güatía mpa miembro ri konsejo Judío i chitiá, rejé i nasé güe kú repetto a Rioso, ñia Judío i sabé ná nú ri lo ke enú tá chitiá ke i asé ri sabé ri tá echibokao. ²Kuandí anania sasedote a kuchá lo ke Pablo a chitiá elé asé seña pa ombe lo ke taba sekka ri Pablo pa ombe lo ke tá sekka ri Pablo ndalo un porraso pó boka. ³Antonse Pablo a chitiá kú Anania: "Rioso tán katigá bo pó jesuita ¿bo tá sendao pa juggá mí, kú ley ke Rioso ndá Moisés, poro bo memo nú oberesé má ley ri Rioso pokke bo a mandá pa uto ndá porraso endi bokka mí, sin tá segero ri ke I asé aggú kusa mala?" ⁴Má gende lo ke taba ri pié sekka ri Pablo a chitiá bo fatta ri repetto a ngande sasedote, bo nú tén ke chitiá niggú kusa mala ri un moso ri Rioso, ⁵Pablo a chitiá: nia Judío i sendá mal pó tó é kusa, i sabé nú ke ombe lo ke ndá mí porraso sendá ngande sasedote, pó é kusa güe ke i a chitiá mal ri elé, poro i sabé ke tá krito ke endi ley judia ri suto, Nú chitiá kondla ri má gobenante ⁶Pablo sabé ke agguno ri ma jende ri konsilio ke taba aí sendá saduseosi ma uto senda fariseo. Po e Kusa ele lebanda mbo aí ku jende ri konsilio: " nía judio, I sendá fariseo, kumo tata mi senda. I sendá akusao". ⁷Kuandí Ele chitiá e kusa, ma fariseo i saduseos, a komesa a pepitá uno ku uto, si ma jende lo ke lunga tan bibi ma. ⁸Ma saduaseos a keeé ke jende lo ke lungá, polé gobé a bibí mami. Tanbía Ané kree ke nú obe andelé i niggú uto Espiritu. Poro ma fariseos kree en dí to e kusa. ⁹Po kuenda ri e kusa ané a ribiri, i a komen sa grita uno ku uto miendla ané pepiraba. Agguno ri ma piacha ri lei ke sendá fariseo a palá uno ri ané chitiá: "¿To suto pensá ke ombe ase na malo nú. Ri prondo jueba ke angel i uto Espiritu chitiá Éle i lo ke a chitiá sendá ribelabela?". ¹⁰Antonse ma fariseos ku ma saduseos a solebá uno ku uto aki lande ri enú pokke i sabé ke Riosos tan asé pa jende lo ke lunga gobé bibí ma. Asina ke ma kambiante a kujé miero ri ke ané kujé a Pablo i patito pito po pito. Éle a chitiá a ma chechelo ke ané tené ke bae pa baj rí barra i pa poné a Pablo kurielembo ri ma jende ri konsilio i pa ané subilo endi kuattel. ¹¹E okurana, Pablo gutiá a Ño Jesús mini i a pesé sekkita rí éle. Ño a chitiá a Éle: " i Ten miero nú bo a chitiá a ma jende akí endi Jerusalén ri mi, i bo ten ke chitiá a ma jende ri Roma to kusa ri mi tambie. ¹²Endi maana ripué agguno ri ma judio ke ten rabia a Pablo an topera i an chitiá sobre kumo kitale man nbila. Ané anchilia ke ané taban kame ná nú ata ke ele tubiera lungao. ¹³Ané a piri a Rioso, ke ele lo maldijera si ané nu ase nú lo ke ané a promete. Taban ma ri kuanalingó ombe ke keleba kita man nbila a Pablo. ¹⁴Ané a bae a ma kabindante pagre, i ma biejiro judio i an chilia: "Rioso a kuchá suto promete ke suto tan kita nbila a Pablo. ¹⁵Po lo ke suto tan pedí ke enú bae a ma kabindante i ele tan preguntá, andi nombre ri to ma konsilio judio, ke enú teneba ke tree a Pablo abajo. Chilieno ku ma kambindante ke enú kelebra chitiá aggo ma ku Pablo. Suto ta epera pa kita ma nbila a Pablo miendra ele ta mini pa ki". ¹⁶Poro ma mona ri numana ri Pablo a kuwhá lo ke ele taban plania ase, po lo cual ele a lendra a ma fortaleza i a kondá a Pablo. ¹⁷Kuandí Pablo a kucha eso, ele a ñama a uno ri ma chechelo i a chitiá a ele: Po fabo, tomá a ete majana al kabindante, pokke ele ta nesesitya un kusa ¹⁸Asina ke e chechelo. Kujé majaná í yebalo pá andí kampionante rí má

chechelo. E chechelo chitia a kambinbante: " E pleso Pablo ñamá mí í chitia: po fagor kujé a é majaná pá andi kambinbante rí má chechelo, pokke Éle kele kondá un kusa.¹⁹" E kambinbante kujé majaná po mano sí, Éle memo a yebalo fuela, preguntá Éle: "¿ ke kusa bo kele chitia mi ?".²⁰ Éle chitiá: " abé agguna judio ke keleba yebá pablo pá andi konsilio sí mahana ané chitiá ke keleba prunda a Pablo aggun kusa má, poro e kusa sendá embute.²¹ asé nú lo ke ané tá piri enú, pokke Abé má rí kuanalingó ombre judíos ekondio ke tá perá Pablo pá kitabila sí kundí Éle pasa pó kaddume a konsilio. Ané tá plomete a Rioso kumé ní bebé ná nú ata ané kitabila Pablo. Ané tá plepalao pá asé e kusa, í aora memo ané tá eperá bó kumo pá bo tá kompiña ku ané tá piri bo".²² E kambinbante rí má chechelo chitiá a majaná chitiá narié nú ke bo chitiá mí lo ke ané a kompínchá". Repué kambinbante rí chechelo mandá majaná aí fuela.²³ Antonse kambinbante rí má chechelo ñamá dolingó chechelo sí í chitiá ané: " conseguí kuagro rí bidinaná chechelo plepalao pá tando í kujé sienalingó chechelo trepao endi má má bestia í uto bidinaná chechelo ku lansa tó enú tá plepalao pá bae a nilingó pelao rí má okurana, pá bae a suirá rí sesarea.²⁴ í kujé tambié bestia pá ke Pablo poleba trepá, í ekostá a Éle a má posá rí gobenaró felix.²⁵ Antonse elé a kribí un fatta un katta kumo é: ²⁶"Klaudio Lisias pa gobenaró Félis, saluro. ²⁷É ombe güe ngalao pó judíos o taba kasi kelando sin mbinla pó ané, kuandí I yegá andi ané kú chechelo i a ngalalo, ya ke i a enterá ke elé sendá Romano.²⁸ I keleba sabé pokké ané a akusá elé, asina ke I a yebalo a konsilio. ²⁹I a sabé ke elé taba siendo akusao pó prundá rí ley ri elé, poro abeba akususio pa kiene meresé mutte o enserramiento. ³⁰ Antonse chitiaron mí ke abeba keja rí é ombe, asina ke I kolendo i a mandalo, i tambié i a jablá kú gende lo ke a akusalo a ke treba keja ri elé lande ri bo. Ata uto begá, ³¹"Asina ke má chechelo a asé lo ke má kambinbante a mandá. Ané a tené a Pablo i yebalo kaudní okkurana tanba miní pa Antípatris. ³²Má uto ría, má chechelo a pié a bobbé pa Jerusalén, i má chechelo ke tanba endi kabayo a bae kú Pablo. ³³Kuandí ané a yegá a má suirá rí Sesarea, ané a ndá má katta a má kambinbante, i ané a poné a Pablo lande ri elé.³⁴ Má kambinbante a katriá má katta i repué elé a chitiá a Pablo: "¿Ri le parage bo sendá? Pablo a kontetá: " I sendá rí Silisia. ³⁵Antonse má kambinbante a chitiá" kuandí má gende ke a juggá bo miní, i tán kuchá tó kusa ke ka uno ri enú chitiá i antonse i tán juggá kaso ri bo." Antonse elé a mandá pa Pablo sendá güatiao endi palasio ke má takurimbo Erode ngande a asé.

24

¹Repué ri kilingó ría, Ananías saserdote prinsipá, aggún karrusiano, i un oraró ñamao Tértulo, ané a yegá aí. E má ombe a akusá a Pablo kú gobenaró. ²Kuandí Pablo a palá ri lande ri gobenaró, Tértulo a komensá a akusaló i a chitiá a gobenaró: "Po kausa ri bo suto tén pá; i probisió a tre kaiko refomma a nasió suto; ³po e kusa suto ten gratitu ndamo má bienbenía a to lo ke bo ta asé, Felis.⁴ Asina I nú tá entretené bo má, I tan piri kú amabilirá ke bo kucheno brebemente. ⁵Pue suto a topetá a e ombe ke a sendá nplaga i ke tá proboká a to má Judío endi to muddo a motrá. Éle ke e kambimbante ri má settá ri Nasarenos. Éle a tratá ri profaná masiruma; asina ke ané a kujelo pokke keleba juggalo ri akueddo ri lei.⁷ Poro Lisias, ofisial, a miní brabo i a kitalo ri mano suto. ⁸I tan ebía bo. Kuandí bo prundá a Pablo sobre e má kusa, bo, tambié, polé prendé ri ke a ta akusá". Má Judío a akusá a Pablo, tambié, i a chitiá ke e kusa a sendá belá belá.¹⁰ Poro kuandí gobenaró asé seña a Pablo pa chitiá, Pablo a kotetá: "I ta entenguesá ése kusa ke po chochá ri año bo a sé jues a eta nasió, asina ke kú gutto i ta epliká a bo. ¹¹Bo polé korejí ke nú pasá má rí dolingó ría renje ke I a subí a arorá endi Jerusalén; ¹²i kuandí ané a kondlá mi endi masiruma, I a epepitá nú kú narie, I nú a tá jochá má mutitu, ni masiruma ri judio, ni endi siurá. ¹³Ané nú polé probá má akusasió ke aora ané ata asé kondla mí.¹⁴ Poro I ta admití eto, ke ri akueddo a má kaddume ke ané ñamá un setta, endi e memo kaddume I ta siribí a Rioso ri má ansetro. I a sendá fié a to lo ke a tá endi ma lei i endi ekrito ri má chakero ri Rioso. ¹⁵I ten memo koffiasa endi Rioso, kumo eto ombe i tambié eperá, i má resurressió ke a tan miní ri má muetto, ri ambo, ri ma jutto i ri má injutto. ¹⁶Po e má kusa, I tá asé kutú pa ten kosiesia klara lande Rioso i má jende. ¹⁷Aora, repue ri chochá ri año I a miní a tre ayula a nasió mi i burú kumo regalo. ¹⁸Kuandí I a asé e kusa, aggún Judío ri Asia a topetá mi enid un seremonia ri purifikasió endi masiruma, nú kú un chochá ri jende o endi un botrokolo ngande. ¹⁹Eto ombe rebería etá landé ri bo aora i ta chitiá lo ke ané ten endi kondla mi, si ané ten aggo. ²⁰Si nú, má ombe nú ten ke chitiá mal ri mí kuandí I palá flende konsilio ri má Judíos; ²¹a meno ke sea asekká ri un kusa ke I a chitiá endi nboso atta kuandí I a palá endi merio ri ané: 'A sendá má resuresió ri má muetto ke agüe I a ta sendá jugsao po to enú".²² Antose Felis, kiene taba bié iffomao asekká ri kaddume, supeddio a má auriensia. Éle a chitiá: "kuandí kamajan Lisias baje ri Jerusalén, I tan resirí ri kaso ri bo". ²³Antose éle a mandá a senturió bijilá a Pablo, poro ke éle tubiera agguna libetá pa ke nigguno ri kombilesa fueba pribao ri atende má nesesará.²⁴ Repue ri aggun ría, Felis a bobbé ku Drusila birikueta si, un changaina Judía, i éle a mandá po Pablo i ekuchó ri éle asekká ri má fe endi Kristo Jesús. ²⁵Poro kuandí Pablo a epepitá kú éle sobe juttisia, dominio propio, i e jusio ke tan miní, Felis a suttá i a chitiá: "Bae po aora. Poro má tadde kuandí I ten tiembo uto be, I tan ñamá bo".²⁶ Aí memo tiembo, éle taba eperá ke Pablo nda burú a éle, po lo ke a menudo ebbiara po éle. ²⁷Poro kuandí a pasá bilingó año, Porsio Festo a yegá a sé gobenaró repué ri Felis, poro Felis keleba ganá fabó kú má Judío, asina ke éle a rejá a Pablo kottinuá bajo bijilasía.

25

¹Aora, Festo a lendrú aí probinsia, repue ri trilingó ría, a bae reje Sesarea ata Jerusalem. ²Saserdote prinsipá kú má Judío ri aí a tré akusasió kondla rí Pablo i ajálo, ³I ané a piri un fabó ke poneba Pablo endi peligro, ke Festo kombesara pa tré a pablo ai Jerusalem pa ané polé matá pablo pó kaddume.⁴ Poro Festo a respondé ke Pablo sendá preso aí Sesarea, i ke éle memo a taba pa gobé pa ayá. ⁵"Asina, ke lo ke poléba," éle a chitiá: "ten ke bae ayá kú suto. Si aggú kusa a tá mal kú e

ombe, enú ten ke akusá éle".⁶Festo a kelá kumo olingó o dilingó ría i repue éle a bae pa Sesarea, i má uto ría, éle sendá aí tabrete ri jusio i a mandá pa tré a Pablo.⁷Kuandi éle a yegá, má judío ri Jerusalén a palá jundo ri éle, akusando a Pablo ri un chochá ri kusa seria ke enú poleba probá nú.⁸Pablo a defende e memó i a chitiá: "I asé na malo nú kondla má lei ri má judío o kondla ri masiruma, o kondla rí Sésar".⁹Poro Festo keleba kelá bié kú má judío, antose éle a kontesta a Pablo i a chitiá: "¿Bo a kelé bae pa Jerusalén i se juggao po kuenda mí ayá?"¹⁰Pablo a chitiá: "I a ta palao jundo ri tabrete ri jusio ri Sésar andi I ten ke sé juggao. I asé a má judío na nú i bó a sabélo."¹¹Poro si I asé aggú kusa malo pó lo ke I ten ke lungá I tán negá nú pa lungá. Poro si e akusasió sendá na nú, niggú polé entregá mí a ané. I tán bae pa andi Sésar".¹²Repué ri lo ke Festo a chitiá kú konsilio, éle a respondé: "Bo a kelé bae pa endi Sésar; pué bo tando pa andi Sésar".¹³Repué ri un chochá ri ría takurimbo Agripa kú Berenise a yegá a Sesarea pa pagá un bisita a Festo.¹⁴Repué ri éle pasá un chochá ri ría aí, Festo a presentá kaso ri Pablo a takurimbo i a chitiá: "Un ombe a sendá rejao akí po Felis kumo preso.¹⁵Kuandi I taba endi Jerusalén, má prinsipá saserdotes i má karrusiano ri má judío a presentá kaggo kondla ri e ombe, i ané a pirí mí pa kondená a éle."¹⁶I a respondé ke nú sendá kostumbre ri má Romano entregá a niggú sin ponelo flende ri to má akusadore pa e ten oportunirá ri refenderse ri má kaggo.¹⁷Asina ke kuandi ané a yegá akí, I a eperá nú, si nú ata uto ría I a sendá aí tabrete ri jusio I a mandá pa tré ombe.¹⁸Kuandi má akusarore a pala pa akusaló, I a pensá ke niggú ri má kaggo ke a tá kondla ri éle sendá serio.¹⁹Ané lo ke taba pleitía kú éle po kuenda ri religión ri Pablo i ri un Jesús ke taba muetto i kiene pablo a ta reklamá ke tá bibo.²⁰I kumo nú taba seguro ri kumo diliá e asunto, asina ke I a prundá si éle a tá ripuetto pa bae pa Jerusalén i sendá juggao aí po to e kusa.²¹Poro kuandi pablo a pirí pa tá bajo ri guaddia asta resisión ri Emperador, I a mandá pa rejalo kieto ata ke I mandá éle pa andi Sésar".²²Agripa a chitiá kú Festo: "I a kelé kuchá e ombe tambié". "Maana", a chitiá Festo: "Bo tan kuchalo".²³Asina ke má uto ría, Agripa kú Bernise a yegá kú chochá ri seremonia; ané a lendrú aí saló kú má chechelo i kú má ombe ri suirá. Kuandi Festo a mandá, Pablo jue treélo pa ané.²⁴Festo a chitiá: "Takurimbo Agripa, i tó má ombe lo ke ta akí kú suto, Enú ta guatía e ombe; to má gende ri má judío a kombesá aí Jerusalén i tambié akí, i ané a gritá mí ke éle nú poleba bibí má."²⁵Poro I a sabé ke éle asé na nú pa meresé lungá; poro kumo éle a pirí a emperador, I a mandalo.²⁶Poro I ten niggú kusa pa kribí a emperador nú. Po e kusa, I a treelo a enú, apotamente pa bo, takurimbo Agripa, poro nú ten niggú kusá pa kribí a e emperador.²⁷A paresé mí ke I polé mandá un preso nú i nú tené klaro má kaggo lo ke tá kondla ri éle.

26

¹Asina ke Agripa a chitiá a Pablo "bo polé chitiá po bo memo." Antonse Pablo a abrí mano riele i a asé defensa sí.²I tá konsirerá i memo jarocho, Tayurimbo Agripa, pa refendé kaso mí agué ante bo kontra to akusasió ri ma Judíoñ³epesiá, pokke bo sendá saberó ri to ma Kotumbre judia i ma enseñansa. Asina ke i tá pirí bo pa bo kuchá mí ku kamma.⁴Ri belá belá, to má Judío sabé kumo i a bibí renje majaná mí endi nasió mí i Jerussalén.⁵Ané ta konosé mi renje ma prinsipio i rebé ammití ke i a bibí kumo fariseo, un ma setta pokitika ri religió ri suto.⁶Aora i tá akí pa sé juggao pokke i sabé petsigui moi promesa ke rioso a asé a tó tatá suto.⁷Pokke é sendá ma promesa ke ma dolingó tribu tamba eperá resibí kuandi ané a arorá a rioso po riá i po okurana sendá po é eperansa, takurimbo Agripa, ke ma Judío tá akusá mí.⁸¿Poké rebé agguno pensá ke sendá kreible nú ke Rioso polé palá ma lungao?⁹Un begá i a pensá po i memo ke i rebé asé un chochá ri kusa kontra ri Jesú ri Nazaret.¹⁰I a asé e kusa endi Jerusalén, i a enselá un chochá ri ma kreyente endi kasse po ma autorirá ke i a resibí ri primo saseddote, i kuandi ané Jueba matao, i a botá kontra ané.¹¹I a katiyá ané po chochá ri bé en tó ma sinagoya i a tratá ri fossá ane pa ané peká. I taba guapo ku ané i a petsigui ané po to paraje.¹²Kuandi i asé e kusa, i a bae pa Damasco ku autotirá i odden ri ma primó saseddote,¹³i en kaddume pa ayá, a merioría, kamaján, i a miná un lú vi ma Asulú ke jueba ma briyante ke ma só i briyaba po rereró ri mí i ri ma gende ke tamba ku i.¹⁴Kuandi to suto a kaé endi suelo, i a kuchá un boso ke á jablá mí endi Hebreo. "Saulo, Saulo, ¿poké bo tá petsigui mí? Sendá anchoba nú pa bo pateá un aguijón."¹⁵Antonse i a chitiá, ¿Kiene sendá bo, ño? Ño a kontetá, "I sendá Jesús a kiene bo tá petsigui."¹⁶Ahora palá i poné sobre pie ri bo, pokke pa e kusa i a aparesé bo, pa poné bo kumo siebbo i tetigo ri to kisa ke bo sabé ri mí aora i ma kusa ke i tá motrá bú repué,¹⁷I tan rekatá bo ri ma gende i ri ma Gentiles a kiene i tá mandá bo,¹⁸pa bo poné ojo penené i asé a ané salí rí ma okurama pa lendrú endi lú i ri ma polé rí Satanás a Rioso, pa ané resibí ri Rioso ma peddón ri ma pekaró i ma erensia ke i tá ndá a kiene sendá santifikaro po fé endi mí.¹⁹Po tanto, takurimbo Agripa, i a asé kaso a ma bita ri ma nsuló.²⁰Poro, pa aké endi Damasco primó, i repué endi Jerusalén i po to ma región ri Juea, i tambié pa ma Gentiles. I a preriká ané ke ané a rebé arrepentí i kombe ttise a Rioso, asendo obra rigna ri arrepentimiendo.²¹Po e kusa ma Judío a malá mí endi temblo i a tratá ri ritá mbila mi ma mbila.²²Rioso a yulá mí ata aora, asina ke I ta palá i tetifika a ma gende komún i a ma ngande nama lo ke ma profetas i Moisés a chitiá ke tamba pasá,²³ke ma Cristo tenía ke sufrí, i ke ele tamba sendá ma primó en palá ri ma lungao i proklamá a ma Pueblo Judío i ma Gentiles.²⁴Mientra Pablo a kabá ku refensa sí, Festo a chitiá endi mbosa atta "Pablo po tá soyao, konosimiendo ngande ri bo a bobbé bo soyao."²⁵Poro Pablo a chitiá "I tá soyao nú, ma ensenlentismo sí Festo, poro ku baló i chitiá ku palabra ri belá i sobrierá.²⁶Pué ma kamaján tá konosé ri e Kusa, i po e kusa, i ta jablá ku anrrelikená, pokke i sabé ke ná ri e kusa tá ekondía ri ele, pokke e kusa Jueba echo en sekreto nú."²⁷¿Bo tá kreé endi ma profeta, takurimbo Agripa? I sabé ke bo kreé. "²⁸Agripa a chitiá a Pablo, "En pito tiembo bo polé asé kombetti mí un kiritiano?"²⁹Pablo a chitiá i tá orá Rioso, ke jueba en pito o ngando tiembo, bo namá nú, tambié to aké ke tá kuchá mí agué, pa senda kumo i, poro sin e ma karena ri Prisió."³⁰Antonse ma takurimbo a ponese ri pie, i tambié ma gobennaró i Berenice, i aké ke taba sendao ku ané,³¹Kuandi ané a rejá ma salón, ané jablá lendro ané i

chitieron, "Kompaombrito ta asé ná pa suto matá ele." ³²Agripa a chitiá a Festos, "E Kompaombrita polé sé anrrelike si ele jueba apelao a cesar nú."

27

¹Kuandi suto a resiri ke suto ten ke bae do apú po Italia, ané poné a Pablo laggún uto enselao kuirao po senturrón ña mao Julio, ri Regimiento Augusta. ²suto a bajá endi un bakkon renje Andramite na, ke taba kasi pa bae pa la kosta ri Asia. Asina ke suto a be po aú. Aristaco de Tesalónica endi Macedonia a bar ku suto. ³Ria repué suto a baja ri bakko endiciurá ri Sidón, and Julio a trata a Pablo maso I a yeba a kombilesa ri éle pa Julio kuria tambie. ⁴Ri aí suto a bae po apú a bee po rereró ri isla ri Chipre, po bera ri isla, polle ma biento taba kondla ri suto. ⁵Kuandi suto a navega po apú aí memorí Cilicia y Panfilia, suto nyegá a mira, una siura ri licra. ⁶Aí sinturió a jayá un bakko ri Alejandria ke a bae pa Italia. Elé a poné Suto endi bakka. ⁷Kuandi suto navegá chito oi chocha ri tiembo i suto yegá ku rifikuttá ai memo rí Gnido, i biento a rejá sigí po e kandume nu, adina ke suto a bae rí laggo ri lao gualao ri kreta, kontrario a Salmón. ⁸Suto a navegrá po to ma kosta ku rifikuttá, a tá ke suto yegá a un paraje ñamao Jueno Puertos ke zenda sekka ri siura ri Lasea. ⁹Suto aora abeba tomao chocha ri tiembo; tambie tiembo ri ayuno Judío abeba pasao, i se poleba navegá nú. asina ke Pablo a Chitiá a éle, i a chitiá: "Ombes, ¹⁰I a guatiá ke biaje pa andi suto bae sendá ku raño i ekanforamiento, ri kaggá i bakko sendá numá nú si nú tambie ri mbila suto." ¹¹Porosenturio a poné ma atensio a kapitá i amo ri bakko, ke a ke kasa ke Pablo a Chitiá. ¹²Po kuendá ke puetto nu senda kalko pa pasá inbienno, kasi to marinero chitiá ané pa baja ri aí, pa bé si abeba fomma ri yegá a siurá ri Fenise, pa pasá invuenno aí. Fenise sendá un puetto endi kreta orientao a noreste i sureste. ¹³Kuandi biento ri sur a empesá a sopá shito a chito, ma marinero a pensá ke ané teneba lo ke ané keleba. Asina ke ané a trepá ankla i bae laggo ri kreta, po bera ri kosta. ¹⁴Pororepue rí un chito tiembo un biento ku choca ri kutu, ñamao biento ri noreste, a kumensá a soplá po riba suto miniendo renjé isla. ¹⁵Kuandi bakko jur ngalao I ané pole ba ko ele nú pokke biento a soplá mi juete, suto a reja yebá I suto a bae pa endi suto sabebu nú. ¹⁶Suto jue llevao a lao gualao ri un pito isla ñamá kauda; I kurifikutta, suto a polé presebba bakka gualambilu. ¹⁷Kuandi ané a trepá, ané kujé pita pa trinká kako ri bakko, ané ten mielo ke ané a entelá endi bakko ri alena ri sirte, asina ke a sotta ankla i a yebalo a lo laggo. ¹⁸Suto jue goppia po tomenta, asina ria repué mamarinero empesá a tirá to kagga liba ri borda. ¹⁹Endi trigilingó ria ma marinero a tirá liba borda ma aparejo ri bakko ku mano ri ané. ²⁰Kuandi so y entreya a alumbrá liba soto po chochá ri ria, I tomenta taba nola ndulo a soto tabia, kuakie pensamiendo ri ke sota ba si sasabbao a pelé. ²¹Kuandi anía kelá ku kumina nú, Pablo antonse a palá entrebelao ku marinero I a chitia "Ambe, enú a tene ba ke kucha a I, I abe pasao po krefa nú, I asina abe tenio raño I enkau foramiento nú. ²²Aora i a nda a enú kuttú pokke abe ba ekanforao mbila ri ningún ri enú, si nú ekauforamiento ri bakko. ²³Antenoché un ángel ri riaso a kiene I a sebí, a kiene tabie aroro, ángel a pakalao mi. ²⁴I a chitia: " Pablo. ten mielonú, bó ten ke ba lance César, I miná, rioso endi bondad ri Éle, Éle a nda to ane ke ta baeko bo. ²⁵Po memo, ombe, ten baló, pokke I a kree endi Rioso, asina a pasa kumó angél a chitia ²⁶mi. Poro suto ten ke kela endi un isla. ²⁷Kuandi tiembo prieto kalingó a yega asina su jue llevao a ma adridtico, sekka ri meria noche marinero a pensá ke ané po bera ri aggún tiola. ²⁸Ane a sondea I a incontrá Bindilingó brasa; un pito ropue ané a bobbe a sondea I incantra ku kilingó. ²⁹Ané ten mielo ri ke ane anda un bin dado ku piegra, asina ke ané a baja kualingó ancla y a incha orá pokke maaná llegá. ³⁰Ma marinero ta ekbbata kuma bae ané bae ri bakko I abeba rejao bakko gualambila endi má, I ane keleba tira ancla renjé proa. ³¹Poropablo a Chitia a Senturio I a ma chechelo: " Numa ke é ma ombe a kela endi bakko, enú poleba sabba nú." ³²Antonse ma chechelo a patípita I a rejá ke bakko a bae ³³Kuandi maana a miní, Pablo a piri ané ke tomá Kuminu. Éle a chitia: "é ria senda kalingó ke enú ta eperá I kume nú; enú a kume na nú. ³⁴Anima ke I rogá anú ke toma kumina, ke é kusa sendá pa enú sigi ku mbila. ahe a pele kabeo ri bakena ri enú nú." ³⁵Kuandi elo a Chitia é kusu, Éle a toma un panI a nda nglasia a Rioso kuandi to ahé a minalo, antonse Éle a pati pan I a kumelo. ³⁶Antonse, to ané a kuje kumina. ³⁷Suto sendaba Bindisiesilingó gende endi bakko. ³⁸Kuandi ahé taba jatto, ani a pone bakko ligero pokke ané a tira trigo. ³⁹Kuandi jue ri ria, ané a kunusé tiela nú, poro ané amini ku un bura ku un playa, I rikutieron si poleba baeku bakko paya. ⁴⁰Asina ke ané a patí ankla I arejá endi má. Aí memo ané sotta pita ri timon y a trepá belá ri proa a biento; I asina ke ané a baé pa playa. ⁴¹Poro ané a yegá a un paraje andi bilingo cruce ri apú a inkontrá, poro bakko a erre rá I proa ri atrunka ai I a kela kieto, poro popa a emperá a pato po ke biento te kutú endi apá. ⁴²Chechelo kelebe kita mbila a preso pa lee ane bae narannolo nú. ⁴³Porosinturio keleba guala a Pablo, asina ke a palá a chechelo; I éle a chi tia akel je poleba nará poleba aselo liba bodda primó I yega a tiela. ⁴⁴Repué to ombe ke a kela abeba segio, aggún endi tabla I uto endi uto kusu ri bakko, ri é fomma a pasá ke to suto a llega kaiko endi tieta.

28

¹Kuandi suto sendá yebao seguramende, suto enterá ke teneba po nombe Isla ri Malta. ²Ma jende ri aí memo andá suto amabilirá, i prendé kandela pá resibí suto, po kausa ri yubia i po frio. ³Porokuandi Pablo reuní manojo ri pelo i ponelo endi kandela, un biborá a salí po kalo, i a malá endi mano éle. ⁴Kuandi ma jende ri aí memo a miná animao, ané memo a chitiá: "É ombe ten ke sé asesino lo a ekapá ri mar, i asiná jutisia keleba rejalo bibí". ⁵Porosantose éle a sakurí ma animá po kandelá i pasá éle na nú. ⁶Ané taba eperá ke éle jadé endi fiebre o ke endi aggun momendo lungá. Poro ripué ri a baé minalo po tiembo laggo, i miná na malo nú, ané kambiá ri pensamiendo i a chitiá ke éle sendá rioso. ⁷Aora endi luga sekka teneba tiela ri makankamajan ri ila, ombe lo ke se ñama Publio. Éle andá suto bienbenia i ku amabilirá andá kumina po trilingó ría. ⁸A pasá ke tatá ri Publio a pone chacoso ku fiebre i ku diarea. Kuandi Pablo a baé onde éle, éle saná. ⁹Repué ke

é kusa pasá, ma uto jende lo ke taba chakoso a miní i to ané jué sanao. ¹⁰Ma jende onrá suto. Kuandi suto taba prepará a nabegá, anda suto lo ke suto tá nesisitá. ¹¹Repué ri trilingó me lo ke pasá, suto embakká andi bakko lo ke sendá ria Alendria lo ke a pasá tiempo ku yubia ai ila, lo ke bandera sendá ri ma numano Gemelo. ¹²Repué ke suto bajá endi suirá ri Sirakusa, suto a kelá po trilingó ria. ¹³Ri ai suto embakká pá baé pá suirá ri Regio. Repué ri lingó ria su yegá endi suirá ri Puteoli. ¹⁴Aí suto kondlá aggun numano suto lo ke chitiá pá kelá po sieligó ria. Ri é fomma suto yegá endi Roma. ¹⁵Reje aí memo ma numano, repué ri kuchá suto, ané a miní reje lejo kumo mekaró ri Apio i reje ma Trilingó Tabernas. Kuandi Pablo miná ma numano, éle andá nglasia Riosobi kujé baló. ¹⁶Kuandi suto lendrá Roma, Pablo jué pemmitió bibí numá éle ku bigia ri soddao. ¹⁷Antose a pasá ke repué ri Trillingó ria Pablo ñama ma ombe lo ke sendá kabimbante ri ma Judio. Kuandi ané a reuni, éle a chitiá: "Numano, i asé kusa malo nú kondla terruño o kondlá ma kotumbre ri Karusiano suto, aggun ri ma ombe ri Jerusalem a kujé mí ku yebá aí tramakua ri ma Romano. ¹⁸Repué ke ané prundá mí, ané resia rejá mí suetto, pokke ané ten niggun kusa reje mí pá i kujé pena ri mueté. ¹⁹Poró kuandi ma Judio jabla kondlá endi kondlá ri reseó ané, ané a fosá mí pá i baé apela Sesar, aun ke nú sendá kumo akusasió kondla nasió mí. ²⁰Po kausa ri apelasió mí, antose, i perí minalo i kombesá ku enú. Sendá po é kausa ke Israel tá konfiao ke i tá malao ku é kareña. ²¹Antose ané chitiá: suto nú kujé katta ri ma Judio ri bo, nigun ri ma numano a mí kombesando kondlá ri bo. Poró suto kelé kuchá ri bo lo ke bo tá pensá ri é seta, pokke sendá kunusio po to suto ke se chitiá endi kondlá éle endi uto patté. ²³Kuandi ané a señalá ria pá éle, ma jende a miní endi possá éle endi é tá. Éle motrá ma asundo, i jablá ri Reino ri Rioso. Éle tratá ri pesuarí éle ri Jesus, ané ndo, reje lei ri Moises a tá ma chakero, reje po maana a tá po taddé. ²⁴Aggun ri ané jué kombesio ri ma kusa richa, miendlá ke ma uto nú kré. ²⁵Kuandí ané nú taba ri akuedo ané memo, ané baé ripué ke Pablo chitiá un kusa nú ma: Épiritu sando jablá jueno po merio ri Isaias ma chakero ri ansetro suto. ²⁶Éle a chitiá: BAÉ ENDI A KE JENDE I CHITIA" PO KUCHÁ ENÚ TÁN OÍ, PORO NÚ POLÉ ENTENDÉ; I GUATIANDO ENÚ POLÉ MINÁ, PORO NÚ POLÉ NDÁ KUENDÁ. ²⁷POKKE MA KOLASON RI A KE JENDE A BOBBÉ FRIO, OIRO RI ANÉ TÁ KUCHÁ KU RIFIKUTÁ, ANÉ A SELÁ MA OJO, PÁ KE ANÉ NÚ POLÉ MINÁ PO OJO ANÉ, I KUCHENO KUCHENO KU MA OIRO, PÁ POLÉ PRETÁ TAÑIO KU KOLASON PÁ ANÉ BOBBÉ MA PÁ I SANALO". ²⁸Po tando, enú ten ke sabé ke ma sabbasió jué inbiao a ma Gentí, i ané tán kuchá. ²⁹Kuandí éle a chitiá é ma kusa, ma jurio a baé, ané taba trompiá ané memo. ³⁰Pablo a bibí po dolingó año endi possá memo ri éle endi renta, i éle se kujé to ma lo ke se baé endi éle. ³¹Éle taba preriká Leino ri Rioso ku isiná ma kusa ri Ño Jesukrito ku baló. Niggun poleba aguandalo.